SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 26 Januari 2023

Coleccion unico di potret di Aruba na 1903 online



"LO REACTIVA E EKIPONAN CU TA DEN BON CONDICION NA E ZONA DI REFINERIA CU TECNOLOGIA MODERNO Y ENERGIA LIMPI"

Glenbert Croes, Minister di Labor, Energia y Integracion:

E reunion pa sondea e posibel compra di HFO for di PetroEcuador a bay sumamente positivo

Den cuadro di esfuersonan pa baha prijs di awa y coriente

Secretario General di MEP, Endy Croes:

EX MINISTERNAN DI AVP TANTO PAUL CROES Y BENNY SEVINGER NAN VEREDICTONAN DI CORUPCION TA DEN PORTA



Un persona herida, despues di boksmento entre 3 auto



Ofrenda floral Dia di Betico na Arubahuis



Secretario General di MEP, Endy Croes:

Ex Ministernan di AVP tanto Paul Croes y Benny Sevinger nan veredictonan di corupcion ta den porta

Secretario General di MEP, Endy Croes ta recorda pueblo cu e veredictonan di ambos ex Ministernan di AVP tanto Paul Croes y Benny Sevinger ta den porta.

Paul Croes su sentencia ta otro luna:

Ex Minister di AVP e "rising star" di AVP Paul Croes su veredicto di Hoge Raad (Cassatie) ta den porta. Momento cu Paul Croes tabata Minister di AVP, bou mando di Mike Eman el a comete corupcion na gran escala entre otro cobrando pa duna permiso. Nos por corda con fiscal a presente e rekesitor contra Paul despues di investigacion unda nan a "tap" masha hopi di Paul su conversacionnan. Por a prueba cu Paul tabata cobra Chinesnan masha hopi placa pa permiso. A haya e schrift skirbi na man con e tabata reparti e placa. No por lubida con Paul tabata pasa pidi masha hopi Chines tur diabierna whiskey y cerbes. Tampoco por lubida con e ta lanta 50 bleki tuna na e Chinesnan. (lesa rekisitor di fiscal). Asina tabatin masha hopi prueba contra Paul. Como Minister e tabata cobra pa procesa permiso y sumanan aki cu a surpasa "cientos de miles" di florin. Paul despues di prome veredicto a bay Hoge Beroep unda (3) hues a bolbe ratifica e sentencia cu Paul mester bay 4 aña cera y 10 aña cu e no por aparece riba un lista politico. Paul a uza e ultimo "rechtsmiddel" esta pa bay Cassatie na Hulanda pa asina (5) Hues toets e (3) huesnan di Hoge Beroep y nan duna un ultimo veredicto. E veredicto aki di (5) Hues di Hulanda nos a comprонde ta cla y den luna di februari esaki lo wordo entrega na Paul Croes ex Minister di AVP y lo bira publico. Despues di e veredicto aki no tin mas luga pa cana y mester cumpli cu e veredicto.

Benny Sevinger su veredicto den eerste aanleg tambe ta cla:

Ex Minister di AVP Benny Sevinger y e wowo preto di Mike Eman a kibra tur record y ta bay den historia como e politico di mas corupto cu Aruba a conoce. Benny su caso a wordo trata den corte di prome instancia. Increibel ora por a scucha cu Ministerio Publico a haya cuenta na Curaçao cu 2.4 miyon florin cash riba dije. Hayasgonan manera e amigo cu tabata atende tereno pa Benny a paga 100 mil florin pa traha cura, pone gym y un hardin pa Benny su cas. Benny a coopera y facilita pa por ehempel Gaby Werleman (otro ex candidato di AVP y manera ruman di Henny Eman) haya tereno di pueblo y bende esaki pa 6 miyon florin. Esaki ta comproba cu prueba y documentonan. Leoncita "bisami" di canal 90 a ricibi mas di 1 miyon na negoshinan cu tereno. Pues asina tabatin pruebanan suficiente con Benny Sevinger a maluza su poder den un kring di amigonan pa corumpi nos sistema y gana masha hopi placa. E veredicto aki tambe ta programa pa luna di februari. No tin duda cu hues lo baha pisa riba Benny pa manda un señal cla cu den un pais decente no tin espacio pa mafiosonan por goberna. Tristo berdad ta cu Mike Eman ta pretende cu nunca tabata sa di nada y te awe ta apoya Benny pidiendo pueblo pa vota pe y permitie keto bay den Parlamento.

Nos trabou ta pa recorda pueblo tur e casonan di corupcion di AVP cu ta den corte y dentro di poco sentencianan ta cuminsa cay. Tur esaki ta pa mantene pueblo informa y asina momento di scoge un politico of partido cu pueblo lo kier pa goberna e pais aki nunca pero nunca mas por deposita un voto di confiansa riba AVP. AVP a demostra di ta Universidad di corupcion.



MINISTER DI ENERGIA GLENBERT CROES:

"LO REACTIVA E EKIPONAN CU TA DEN BON CONDICION NA E ZONA DI REFINERIA CU TECNOLOGIA MODERNO Y ENERGIA LIMPI"



Dialuna mainta, durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Energia Glenbert Croes a elabora riba loke Aruba ta haciendo den cuadro di e ekiponan cu ta den bon condicion na e zona di e refineria. Minister Croes a splica cu durante su bishita na Ecuador su persona conhuntamente cu sr. Edison Briesen a reuni cu Petroecuador riba e tema pa reactiva e ekiponan den zona di refineria cu ta den bon condicion, a base di technologia y combustibel limpi, gas y no a base di HFO. Pa loke ta trata e ekiponan den mal condicion, Minister Croes a indica cu nan lo wordo reemplasa.

Minister Croes tambe a informa cu gobierno ta trahando actualmente riba e facilidadnan pa LNG y e trabounan ta bayendo hopi bon. Gobierno tambe ta den e proceso pa reactiva e parti di tanki, Terminal di Energia di Aruba (TDEA) y e partinan bon di refineria pa nan wordo reactiva a base di energia limpi y tecnologia moderno.

Fuel Marketing Supply Aruba (FMSA) ta invirtiendo den mehora su infrastructura pa Aruba por "off load" gasolin, diesel, jetfuel y HFO. Bou di ningun circunstancia gobierno lo permiti pa pone na riesgo e siguridad den "energy supply" pa nos economia. Refineria Di Aruba (RDA) a traves di su board, su gerencia y riba recomendacion di gobierno di Aruba a urgi pa haci tur cos posibel pa sigura e integridad y confiansa den infrastructura energetico na RDA.

"Ohala tur e placa cu CITGO a pone pa e refineria tempo nan a bin, por a wordo inverti den e infrastructura di nos refineria. Lastimamente el a wordo malgasta creando un situacion dificil pa e companianan estatal di gobierno. E ta mi meta pa yega na un resultado positivo pa loke ta e reactivacion di e ekiponan den bon condicion den e zona di e refineria." Minister Croes a expresa.

Minister Croes a indica cu na Februari, su persona conhuntamente cu Utilities Aruba NV y RDA lo biaha pa Hulanda pa asina firma un MOU pa e desaroyo di e prome Aruba Hydrogen Valley den Caribe. Tambe lo designa e zona den refineria cu lo wordo destina pa tur e proyectonan energetico.

E zona di refineria lo bira e parke industrial di e industria di energia na Aruba reserva pa e zona di energia. Pa e zonanan cu ta keda disponibel, gobierno lo tuma decision riba e redestinacion di e terenonan ey.

Despues di 3 siman; Mitsubishi horta localisa

.E Yrausquin Blvd - Diaranson den oranan di merdia polis a bay tegenover di Riu Palace, unda a bin topa cu un v-car perdi.

Na e sitio nos a compronde cu un persona cu lo ta traha cu e compania di car rental a tuma nota di e vehiculo cu ta un Mitsubishi Attrage.

E vehiculo ora a bay mir'e di cerca, por a nota cu parti dilanti di e auto ta kibra y e bentana chikito patras lo a wordo kibra cu un meat hammer. Esaki a keda benta ariba e sienta patras.

Polis cu a yega na e sitio a papia cu e personeel di e car rental unda cu e la splica e auto tawata tin 3 siman perdi. E la sigui conta cu e auto a wordo gehuur door di un muhe Arubiano cu lo ta casa/compaña cu un homber Mericano.

Parse cu e dama local lo a bisanan cu e auto a wordo horta, esta 3 siman pasa. Awor e lo mester bay para responsabel pa tur cos, ora nan localise.Mientrastanto e vehiculo no a wordo entrega na e compania, pero a wordo hiba warda di Sta Cruz pa mas investigacion.



Ofrenda floral Dia di Betico na Arubahuis





Den Haag – Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen y director a.i. di Arubahuis drs. Glenda Hernandez a pone awe 24 di januari na antesala di Dia di Betico, un flor na e busto di Betico Croes pa recorda natalicio di sr. Gilberto Françoise "Betico" Croes, politico y estadista Arubiano.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

AHATA ta ofrece certificacion di "Leermeester" pa Chef na miembronan

- E sector di HORECA na Aruba tin dificultad di haya personal di cushina, especialmente koki (chef). Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta busca solucion pa su miembronan por tin un cushina capacita pa sirbi su clientenan. Den colaboracion cu SVH (Stichting Vakbekwaamheid Horeca), e fundacion reconoci na Hulanda pa educacion y certificacion den hospitalidad, AHATA ta ofrece un curso di "Kitchen Mentorship" na tur hotel y restaurant miembro.

E curso di 3 dia lo tuma lugar na April, y ta prepara cada participante pa bira un "leermeester" acredita den cushina. Cu lidernan certifica como leermeester den cushina, e compania tin mas oportunidad pa desaroya y cultiva personal nobo cu tin menos experiencia.

Danki na sponsorship di AHATA, Aruba Marriott Resort y Hyatt Regency Aruba, e curso exclusivo ta ofreci na un prijs hopi atractivo.

Como un asociacion di dunador di trabao cu ta traha pa e sosteniblidad di Aruba su turismo y economia, e curso "Kitchen Mentorship Program" ta un di e diferente maneranan cu AHATA ta sigui sostene su miembronan y yuda mehora nos producto turistico.



Glenbert Croes, Minister di Labor, Energia y Integracion:

E reunion pa sondea e posibel compra di HFO for di PetroEcuador a bay sumamente positivo

Den cuadro di esfuersonan pa baha prijs di awa y coriente



Durante Conferencia di Prensa di Gobierno e siman aki, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes a elabora riba e su biahe recientemente pa Ecuador. Tabatin varios reunion cu a tuma luga, entre otro cu Minister di Energia y Minas di Ecuadro Dr. Fernando Santos Alvite y Vice Minister di Hydrocarburos Ruben Dario Espin y PetroEcuador su ehecutivonan. E reunionnan a bay positivo y den bon ambiente.

Minister Croes a splica cu aña pasa e tabata na Ecuador na unda cu el a reuni cu e Minister encarga cu energia e tempo ey, cu e proposito pa sondea posibilidadnan cu por resulta den un reduccion di prijs di awa y coriente pa Aruba. Considerando cu e meta di gobierno di Aruba ta pa baha prijs di awa di coriente, e ta encera cu Minister Croes ta haci e maximo esfuerso unda cu ta sinti cu tin oportunidad pa logra acuerdonan cu por beneficia pueblo a traves di reduccion di prijs di awa pa henter comunidad.

En bista cu Ecuador su compania nacional di petroleo PetroEcuador ta suministrando Aruba HFO pa un paar di aña caba, a traves di algun intermediario, a ricibi e conseho pa sondea posibilidad pa elimina e intermediarionan. Haciendo esey, Aruba a traves di RdA y FMSA por cumpra HFO direct di PetroEcuador. Unabes cu ya no mester paga comision na intermediarionan, FMSA logra obtene e HFO cu descuento compara cu locual ta pagando pe awo na Aruba. Consecuentemente WEB tambe lo ricibi e descuento cual WEB lo por traspasa pa pueblo door di baha prijs di awa y coriente, Minister Croes a splica.

Gobierno ta consciente di e preocupacionnan den comunidad pa locual ta e costo di bida cu ta halto. Pa e motibo aki a continua cu e esfuersonan cu por conduci na reduccion di prijs di awa y coriente cual ta fundamental pa logra alivia costo di bida pa henter comunidad. Pa e motibo aki a haye importante y a haci e maximo esfuerso pa bolbe reuni cu mandatarionan y ehecutivonan na Ecuador, cual a tuma luga recientemente.
Minister Croes conhuntamene cu sr. Edison Briesen Presidente di hunta di comisario di RdA, Presidente di hunta di comisario di TDA, y consehero di gobierno di riba e tema aki, a bay Ecuador pa reuni cu e Minister nobo Fernando Santos Alvite y e Vice Minister di Hydrocarburos Ruben Dario Espin Zapata. Na e ocasion, a wordo acompaña tambe door di Consul General di Hulanda na Ecuador Diego Almeida

Guzman. Minister Croes a expresa di ta hopi agradici pa e apoyo cu a ricibi di embahada di Hulanda, pasobra pa Aruba e plataforma diplomatico di embahada di Hulanda ta instrumental pa habri e portanan y mustra e seriedad di e intencionnan di Gobierno di Aruba pa cualkier Pais cu busca acercamento cu ne, den e caso aki Ecuador.

Durante di e reunion a wordo treci dilanti e boluntad di Gobierno, Ministernan di Ecuador y di PetroEcuador pa coopera cu e solicitud di Aruba pa por logra un relacion directo entre e companianan Nacional. Den e caso aki, pa RdA y FMSA por cumpra e combustibel cu WEB mester directamente for di PetroEcuador sin cu mester haci uzo di intermediario. Pues pa companianan di estado no tin pakico uza intermediario manera ta e caso awor aki cu Aruba ta cumpra di un compania, cu ta cumpra di un compania, cu ta cumpra di PetroEcuador. Door di elimina e dos 'schakelnan' aki, e ta spaar pueblo di Aruba hopi placa cual ta permiti WEB pa baha prijs di awa y coriente.

Adicionalmente, Minister Croes a bisa cu como cu RdA y FMSA ta 100% di Pais Aruba, e Minister a urgi PetroEcuador pa no laga nos companiana participa den un "tender" manera cualkier otro compania priva, pero pa e negociacion tuma luga directo buscando terminonan husto y balansa cu un win-win pa Ecuador y pa Aruba. Concluyendo, Minister Croes a enfatisa cu e reunionnan a bay den bon ambiente y Aruba a wordo bon ricibi door di Ministernan Fernando Santos Alvite y Ruben Dario Zapata.

Secretario General di MEP, Endy Croes:

Di acuerdo cu e rapport Forensico di RDA Patrick Paskel y Speed Andrade no por scapa di man di husticia

Secretario General di MEP Endy Croes ta splica cu e duo Patrick Paskel y Speed mester wordo investiga y persigui den e caso brutal di Refineria di Aruba N.V. (RDA), unda 21 miyon florin total a wordo malgasta sin cu nunca e refeneria a habri.

Parti di e gastonan brutal ta toca na Patrick Paskel y Speed:

Banda cu e duo aki a cobra cerca Mike Eman mas di 6 miyon florin pa propaganda Mike Eman y AVP durante 8 aña largo. Nan a perde berguensa y a strica 1 miyon adicional den RDA, uzando tur tipo di proyecto spirito pa haci mercadeo. Nan a haci uzo di 2 compania propio, esta Tera Group y PAXI. PAXI ta compania di e casa di Patrick Paskel. Laga nos splica algun detaye cu nos por a lesa den e rapport di Compliance & Forensic Services Caribbean Aruba N.V., cual ta den man di Ministerio Publico den e momentonan aki. Patrick Paskel tabata cobra AWG. 8280 na RDA pa luna pa haci propaganda pa un luga cu ta cera y un refeneria cu nunca a habri. Banda di esaki, e casa di Patrick tabata strica AWG. 2587.50 pa mesun trabou y pa "monitoring" media via un otro compania. Pues, brutalmente nan dos tabata strica riba AWG. 10.000 pa luna. (cifranan saca for di rapport Forensico RDA). Banda di esaki, nan tabata creativo cu proyectonan spirito. Asina nan a cobra (invoice # 17342) AWG. 37.592,49 adicional pa "Welcome" Refineria di Aruba N.V. (RDA) & Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA) y otro (invoice # 17356) AWG.37.969,95 pa mercadeo. Den luna di september di aña 2017, pues aña y luna di eleccion, nan a kibra tur record. A crea un proyecto di Algen, unda RDA a hinca 5 miyon di placa di pueblo aden, cual proyecto awe no t'ey mes mas. Pa e apertura di e proyecto aki e duo sinberguensa Patrick y Speed a cobra AWG. 100.000. Prome invoice # 18347 pa un suma di AWG. 49.996,06 y un dia despues a manda e di dos invoice # 18351 pa mesun suma. Asina e duo aki tabata "chupa" placa di pueblo aki cu e consentimento di Mike Eman. Den



pleno campaña y luna di eleccion, september di aña 2017 nan a ranca AWG. 100.000 adicional di RDA. Paxi cu ta compania di e casa di Patrick, tambe a cobra un otro suma di AWG.54.725,63 den RDA. (cifra saca for di rapport Forensico RDA). Secretario General ta reta e duo aki pa desmenti esaki.

Relacion di Patrick Paskel di AVP y RDA:

Con por ta posibel cu Patrick Paskel y Speed tabata tin asina tanto poder den RDA pa ranca placa di pueblo sin misericordia? Desde october di aña 2016 manera RDA tabata prepara pa (kisas) refeneria habri, Patrick Paskel a manda un e-mail (data 2 di october 2016, mira rapport forensico) y desde aki a ranca 1 miyon di RDA. Declaracion di secretaria den dicho rapport ta confirma esaki cu nunca pero nunca a firma un contract cu Tera Group y PAXI ta riba e simpel e-mail di 2 di october 2016 a cuminsa paga Patrick Paskel masha masha hopi placa di RDA. Asina Mike De Meza y Mike Eman tabata percura na manera fini pa "feed" esnan cu lo grita den prensa pa defende nan cu placa di pueblo. Nos lo bay sigui informa pueblo di diferente parti di e rapport Forensico di RDA, unda mas candidatonan di AVP a strica placa inhusto. (Donny Rasmijn y su casa). Rapport aki ta den man di Ministerio Publico (OM) y pronto lo cuminsa tende di esaki.

Chauffeur a drumi tras di stuur riba caminda di La Sallestraat

Diadomingo marduga patruya pasando riba La sallestraat poco pariba di imeldakleuter school a topa cu un hyundai accent para riba e caminda cu ta direccion pabou.

Na stuur un homber, y e auto casi riba acera.

E oficialnan a baha y bay combersa cu e chauffeur y a constata cu e ta bou influencia y e no po a sigui core auto y no a keda nada otro di yama e vehiculo di transporte.



Secretario General di MEP, Endy Croes:

Evelyn Wever - Croes a logra bari COHO di mesa net dilanti un siman importante celebrando Dia di Betico

Secretario General di MEP ta remarca e logro grandi recien na Sint Maarten, unda Lider di MEP y Prome Minister di Aruba Evelyn Wever - Croes a logra bari un ley di reino (rijkswet) "COHO" for di mesa net dilanti e siman grandi cu Aruba ta celebra Dia di Betico, esta dia 25 di januari proximo.



Pakico esaki ta importante:
Betico Croes e luchado incansabel y realisador di Aruba su Status Aparte, a bringa 15 aña largo pa por a convence Hulanda pa saca Aruba pafo di e constelacion Antiyano. Desde 12 di maart di aña 1983, durante e Conferencia di Mesa Rondo (Ronde Tafel Conferentie) e tempo aya Prome Minister di Hulanda Ruud Lubbers a declara e famoso palabranan:" De kogel is door de kerk." Durante e conferencia aki tambe a pone e fecha di 1 di januari di aña 1986 cu Status Aparte lo drenta na vigor. Asina a duna Aruba 3 aña pa prepara tur cos. E Lider incansabel Betico Croes na su regreso despues di e Conferencia di Mesa Rondo a declara na aeropuerto di Aruba den un speech historico: " Locual nos a logra awe ta un clompi di diamanta. Hunto boso ban conserv'e. Dia cu locual nos a logra awe, esta nos Status Aparte wordo menasa atrobe esaki ta significa guerra.", palabranan veredigno aki di Betico a keda biba den nos y su mensahe pa conserva e lucha y e Status Aparte. Betico e tempo aya a premira y a spierta pueblo pa cualkier acto di Hulanda, su vision tabata inmenso y kisas awe mas di 30 aña despues nos ta compronde precies kico e tabata visualisa y kier a bisa nos. Berdad momento Covid 19 a bati na nos porta (maart 2020) esaki a laga henter e pueblo den un situacion debil financieramente y ta hustamente e momento ey, Hulanda a scoge pa menasa parti di nos Status Aparte a cambio di ayudo financiero. Pero awe nos mester ta hopi orguyoso cu nos Prome Minister Evelyn Wever - Croes, kende strategicamente a guia henter e proceso y team pa keda na mesa cu Hulanda, pero cu postura fuerte. Splicando Hulanda cada bes cu COHO no ta sirbi interes di un pueblo autonomo na e manera cu Hulanda kier a impone riba e islanan. Esaki tabata manera un "gedwongen huwelijk" locual Hulanda kier a haci. Esaki tabata agenda di Hulanda (BZK) pusha pa militar Knops desde inicio. Cu hopi inteligencia a keda na mesa pa convence Hulanda cu strangulando un pueblo solamente paso bo ta prestando Aruba placa no ta manera pa deal cu otro den 2020 bin ariba. A tuma tempo pero cu respet pa otro a logra pa Hulanda acepta mira otro opcion cu Statuut ta brinda.

Aruba su proposicion a wordo acepta:
Despues di casi 2 aña di debatenan intensivo ariba un (CHE cu a bira COHO na caminda), cual ta un invento di Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) y pusha pa militar Knops nos a logra convence Hulanda lo contrario. Na juni di aña 2022 tanto Sint Maarten, Curaçao y Aruba por a propone un alternativa of otro tipo di areglo conoci como "onderling regeling" di acuerdo cu Statuut artikel 38 lid 1. Esaki sigur ta algo mucho mas husto cu ta ancra den Statuut. E proposicion di Aruba cu a wordo entrega na juni 2022 finalmente ta modelo cu a wordo aproba recientemente na Sint Maarten. Asina por a pone un punto final tras di e discusion cu a costa hopi energia y tempo pa por a bari e "rijkswet" COHO for di mesa.

Aruba por ta orguyoso y por celebra Dia di Betico trankil:
Awe Aruba por ta orguyoso cu nos Prome Minister Evelyn Croes y Lider di MEP sosteni pa su profesionalnan a uza tanto experencia cu nos a logra di Betico Croes durante e lucha pa Status Aparte den combinacion cu strategianan bon scogi pa convence Hulanda pa frena y stop e idea di COHO y haci uzo di locual Statuut (desde logro di Status Aparte di Betico) ta permiti pa yega na un areglo husto pa pueblo di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Aruba por ta orguyoso awe di su Prome Minister Evelyn Wever - Croes cu e logro grandi aki den porta di celebracion di Dia di Betico 25 di januari e siman aki. No a scoge pa bay den welga di hamber y sapatia bou di palo tirando palabra pa henter mundo. A scoge pa keda na mesa pa con zuur e por tabata, pero pa para cu postura fuerte y negosha. Den nomber di henter pueblo di Aruba y sigur sostenedonan di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), masha masha danki Evelyn y ekipo.

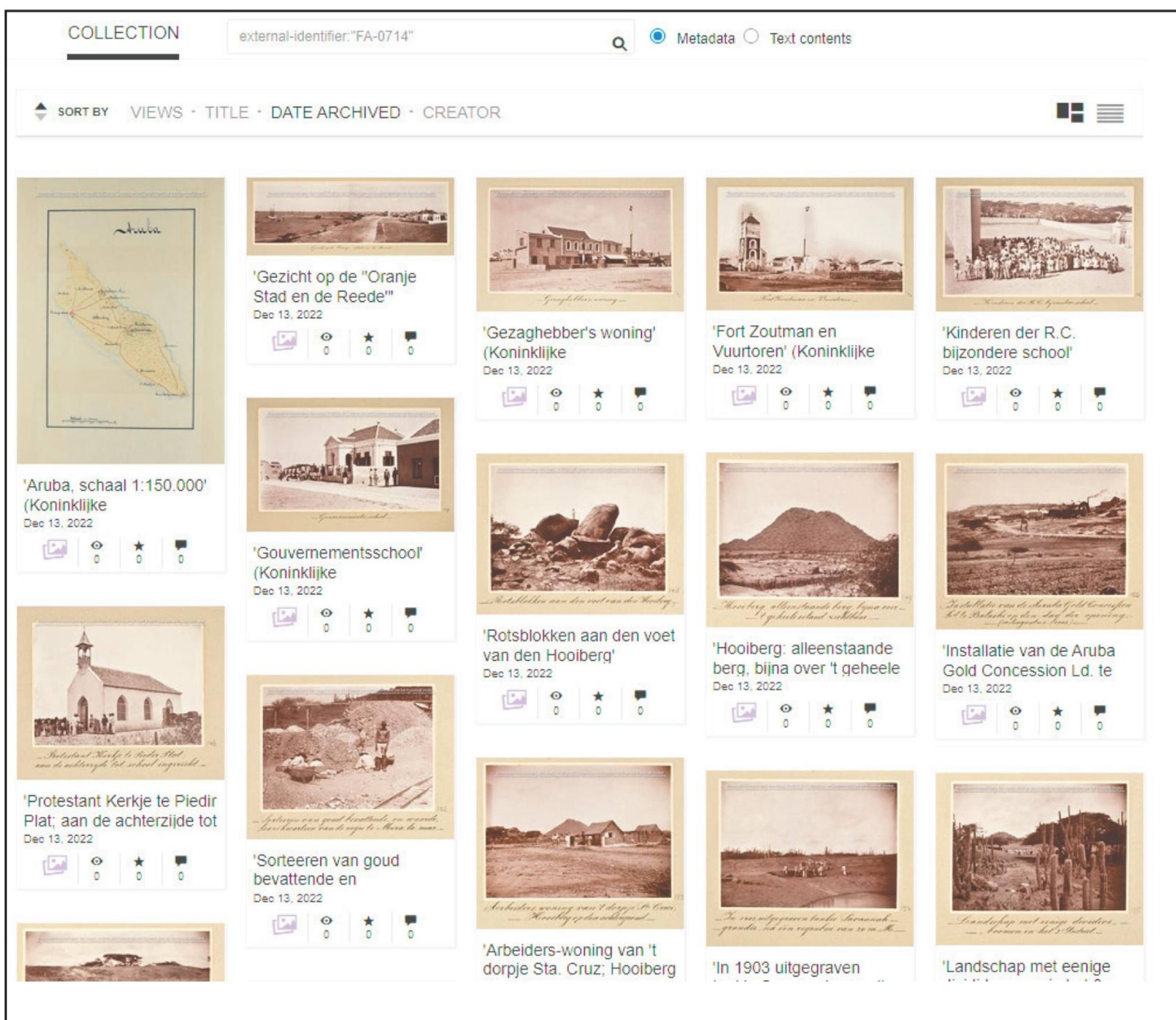


Coleccion unico di potret di Aruba na 1903 online

Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta presenta un coleccion di potret di Aruba na 1903 en conexion cu e bishita real na januari 2023. Riba BNA su plataforma digital como tambe e website koninklijkeverzamelingen.nl por wak un coleccion di potret for di e album cu e pueblo di e 6 islanan di e 'Kolonie Curaçao' a regala Reina Wilhelmina na 1904. Den coleccion aki tin 32 potret di Aruba. Esakinan a keda publica online via e link https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/album1904

"Dit kostbaar uitgevoerde album is een schenking van de Gouverneur van Curaçao, als vertegenwoordiger van de ingezetenen van de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. Het werd aangeboden aan koningin Wilhelmina '...uit dankbaarheid en vreugde over het gelukkige herstel uit eene zware ziekte...' In 1902 was de koningin ernstig ziek, waarbij van alle kanten werd meegeleefd. Op de eilanden werd gevraagd foto's in te leveren voor een album voor de koningin, een initiatief dat blijkbaar veel instemming kreeg. In 1903 werden de foto's op Curaçao geëxposeerd, waarna ze naar Amsterdam werden gestuurd om te worden ingebonden. Uiteindelijk kon de gouverneur het geschenk op 29 augustus 1904 persoonlijk aan koningin Wilhelmina aanbieden. Ze vroeg hem alle betrokkenen mee te delen dat ze deze hulde ten zeerste waardeerde, hoogst ingenomen was met het fraaie album en van de inhoud met belangstelling kennis had genomen."

BNA tin e album aki den su coleccion como parti di e coleccion 'Koninklijk Huis – Aruba' ('Famia Real – Aruba') cu BNA ta amplia hunto cu e.o. Archivo Nacional Aruba den cuadro di e proyecto "Colleccion Aruba" pa e ocasion special di e bishita real na januari 2023. Al momento tin como 1200 items disponibel online via https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/





EcoleccioncuimahenunicodiAruba a wordo realisa trahando hunto cu 'Koninklijke Verzamelingen', Den Haag. E tecnologia di awendia ta haci cooperacionnan asina posibel y tambe intercambio di coleccionnan y asina por duna acceso na coleccionnan special. Pronto e coleccion ta haya mas cu 200 potret aserca for di e otro islanan. Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu sr. Peter Scholing (digital@bna.aw). Pa peticion pa uso di e potretnan por wak https://www.koninklijkeverzamelingen.nl/beeldaanvragen.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Ombudsman birando realidad

E ley lo beneficia mucha y hoben mas ainda



Pa hopi tempo caba ta wordo traha riba e organo independiente di ‘Ombudsman’ (Defensor di Pueblo). Esaki debi, cu ta necesario pa e bon funcionamento di nos estado di derecho, cu e ciudadanonan tin confiansa den nan gobierno. E Ombudsman ta aporta na engrandece e confiansa den e gobierno, door di ta un organo independiente y neutral na momento cu e ta trata e casonan di e ciudadanonan. Banda di e Ombudsman lo tin tambe e Kinderombudsman (cu ta e Ombudsman-substituto). Asina por mira cu riba 24 di september 2020 Parlamento di Aruba a aproba e Landsverordening Ombudsman (AB 2020 no. 145).

Durante di aña parlamentario 2021-2022 Parlamento di Aruba a trata na hancra e Ombudsman na forma constitucional como un Colegio Superior di Estado (Hoge Colleges van Staat) den e Constitucion di Aruba. Lamentablemente, esaki no a bira realidad na momento cu parlamento no por a conta cu un mayoria di 2/3 parti di votonan pa carga e iniciativa di ley aki. E motibo pakico no a logra e mayoria di 2/3 parti ta pasobra oposicion lamentablemente a dicidi di bay haci politica durante un reunion asina importante y na final nan a vota contra esaki.

Despues di e reunion aki a haci algun adaptacion huridico den e Ley di Ombudsman, e.o. nombramento y despedida di e Ombudsman y Kinderombudsman (e ombudsman-substituto) y investigacion pa mucha y hoben. Despues e ley a bai Parlamento di Aruba un biaha mas. E ley aki a keda trata den un reunion publico riba dialuna 23 di januari 2023 y a wordo aproba cu 11 vota na fabor (MEP-RAIZ).

Adaptacion den e ley cu beneficio pa mucha y hoben

Un adaptacion importante den e ley di Ombudsman ta articulo 2. A agrega den e articulo aki cu lo bin cu un area adicional di interes pa e Ombudsman/ Kinderombudsman. Esaki ta encera cu lo bai realisa investigacionnan cu ta destina pa promove e igualdad di oportunidad pa nos mucha- y hobennan. Por ehempel, si un mucha of hoben ta sufri di un problema mental of cu su salud y e no por atende scol debidamente, e ora e Kinderombudsman por lo investiga y conseha kico ta e mihor manera cu e mucha of hoben por sigui su scol sin cu e ta wordo perhudica.

Realisacion di e Ley di Ombudsman y Kinderombudsman

Na aña 2022 Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto di e Ombudsman y Kinderombudsman. Esaki ta encera un costo di 1 miyon florin pa e di dos mitar di aña (dienstjaar) di 2023. Pa aña (dienstjaar) 2024 lo tene cuenta cu un presupuesto di 1,5 miyon florin na costo di e organo aki. Na momento cu Parlamento di Aruba a aproba e ley di Ombudsman cu e adaptacionnan presenta, esaki lo bira un realidad y lo por cuminsa cu e proceso di ehecucion di e organo importante aki.

CACIQUE MACUARIMA BASISSCHOOL A RICIBI BISHITA DI MINISTER ENDY CROES

En conexion cu e fecha natalicio di nos libertador Betico Croes









Dialuna mainta, den e siman di celebracion di Dia di Betico, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a bishita scol basico Cacique Macuarima na Santa Cruz. E mandatario a ricibi un caluroso bonbini door di cabesante di scol sra. Rachelle Croes - Caster, docente y alumnonan cu tabata hopi entusiasma para na entrada di e scol. Na su yegada, Minister Endy Croes a wordo sorprendi cu un bunita gesto na unda un alumno a entrega e mandatario un bunita ramo di flor. Sigui pa presentacion di e alumnonan, cu a canta himno di e scol. Despues a dirigi e mandatario na e klasnan 5. Durante e mainta ameno, Minister Endy Croes a comparti informacion di e historia, bida, trabou y logronan di Betico Croes na e alumnonan. E meta di e bishita ta pa e alumnonan conoce un poco historia y importancia di e lucha cu Betico a hiba pa henter e pueblo di Aruba pa por a logra e Status Aparte. E alumnonan tabata scucha cu hopi atencion, tabatin hopi pregunta. Na final Minister Endy Croes a haci e alumnonan pregunta y remarcabel ta cu nan tabata conoce caba diferente faceta di e historia di nos Libertador.

Cabesante di e scol, sra. Croes – Caster a expresa di ta contento y cu ta un honor di tin bishita di Minister Endy Croes na e scol. E bishita ta “sluit aan” na e simannan di preparacion cu e scol tabatin en conexion cu fecha natalicio di nos Libertador, Gilberto François ‘Betico’ Croes. Dia di Betico, ta aparece tur aña den curiculo di e scol, como un parti hopi importante di educacion di e alumnonan. Minister Endy Croes ta gradici e cabesante di e scol sra. Rachelle Croes – Caster, tur docente y specialmente e alumnonan pe bunita recepcion y pa un mainta asina ameno. ‘Ban recorda y celebra Dia di Betico pe herencia bunita cu e la laga atras, nos Status Aparte’, e mandatario a finalisa.

MINISTER ENDY CROES A BISHITA SCOL BASICO COLEGIO HILARIO ANGELA

Den cuadro di celebracion di Dia di Betico











Na e ocasion special di Dia di Betico, Minister Endy Croes ta bishitando diferente scol rond di Aruba pa mira con e scolnan ta preparando pa e dia aki. Alabes e mandatario ta conta e alumnonan un poco di e historia, bida y logronan di nos Libertador Betico Croes. Na Colegio Hilario Angela na San Nicolas, Minister Endy Croes a wordo ricibi cu hopi entusiasmo pa cabesante di e scol, sra. Cornelia Aventurin – Connor, docente y alumnonan. Despues di e ricibimento Minister Endy Croes a conta e historia di nos Libertador Betico Croes na e alumnonan di aña 5 y 6 di Colegio Hilario Angela. Minister Endy Croes a expresa cu e klasnan tabata hopi bon prepara y e alumnonan a demostra cu ya caba nan tin hopi conocemento di e storia di Betico Croes. E alumnonan a haci hopi pregunta. Despues di por a combersa cu e alumnonan Minister Endy Croes a haya un recorido di e scol.

Directora di Colegio Hilario Angela, esta sra. Cornelia Aventurin - Connor a expresa cu awe tabata un dia placentero pa Colegio Hilario Angela y ta desea pueblo di Aruba feliz Dia di Betico. Minister Endy Croes ta gradici Colegio Hilario Angela pa e espacio y tremendo ricibimento alabes ta desea pueblo di Aruba feliz Dia di Betico dia 25 di januari.

Trajektoria Internashonal di Boneiru ta kontinua ku segunda fase





Resientemente 18 Januari 2023 Sr James Finies presidente di Nos Kier Boneiru Bek I Sra Davika Bissessar presidente di Bonaire Human Rights a sali for di Boneiru pa kontinua ku e segunda fase di e kampanja I trajektoria internashonal di pone Boneiru bek riba lista di Teritorionan Sin Propio Gobernashon pa medio di konsientisashon I buska solidaridat pa e kaso di Boneiru wordu presenta den e di 77 Asamblea General di Nashonan Uni.
Na e disolushon di Antia Hulandes na 10 oktober 2010, Boneiru a wordu illegalmente aneksa I inkorpora den Konstitushon Hulandes bao di Derechonan Desigual kaminda e pueblo di Boneiru ta wordu goberna desde e dia ey for di Den Haag kontra di su deseo kual a vota pa 66% No den e referendum 2015 I rechaza e aktual status kolonial impone.

Nos a lobby pa mas ku 300 dia konsekutivo anja pasa, kaminda nos tabata tin enkuentro I a entrega Boneiru su raport/investigashon internashonal na entre otro presidente di Chile Sr Gabriel Boric, Prome minister di Belize Johhny Bricenjo, prome minister di Grenada Dikcon Mitchell, prome minister di Barbados Mia Mottley, prome minister di San Vincente Ralph Goncalves, president di Surinam Chan Santokhi, Sektretario General di Nashonan Uni Antonio Gutteres I hopi mas lidernan I outoridatnan gobernanmental di kasi tur pais Latino Amerikano I Karibe. Komo resultado di esaki awe mas paisnan na mundo, spesialmente Amerika Latino I Karibe ta na altura di e sufrimento di Boneiru, su habitantenan ku desde 10-10-10 a wordu roba di nan kultura, nan idioma I identidat I e kos mas presioso , Reino Hulandes a kita nos derecho di igualdat I libertat.

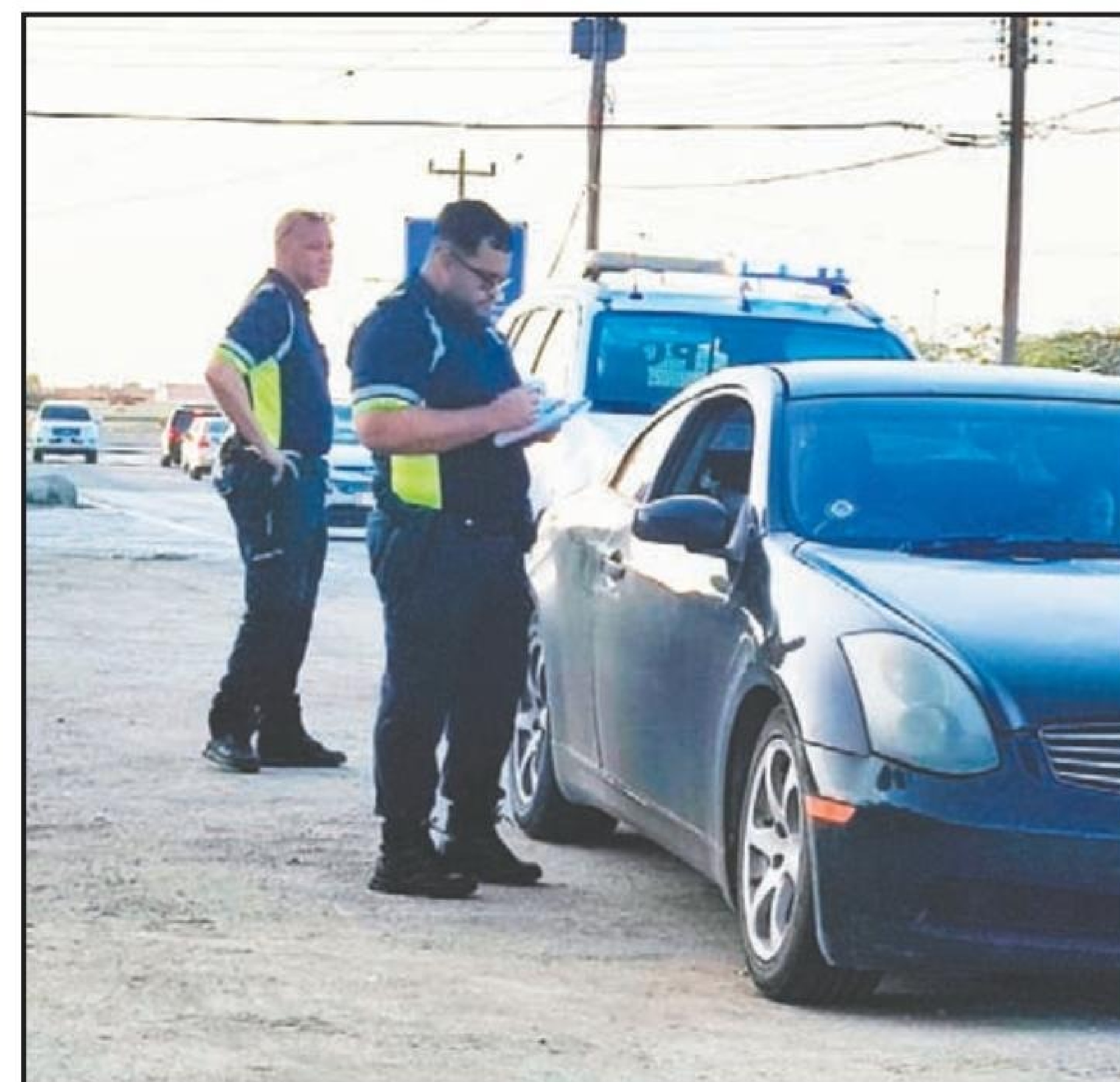
Awe nos tin amigunan den henter Amerika Latino ku ta den solidaridat ku e pueblo di Boneiru I ta sosteniendo nos trajektoria di pone Boneiru bek riba riba di Teritorionan Sin Propio Gobernashon I pa presenta e kaso di Boneiru na e Asamblea general di Nashonan Uni.
Kolonialismo ta un Krimen kontra Humaniodat, I nos ta hasi e promesa pa sigui lucha tanten ku ta nesesario pa hustisia I respet pa e pueblo di Boneiru su libertat I igualdat I pa futuro generashonan por goza di e derecho fundamental I sagrado aki.

Polis a logra para y boet hoben coriendo irresponsable riba E.J. "Watty" Vos blvd.

Dialuna den oranan di atardi a drenta varios informe di 2 auto coriendo den un forma iresponsabel y peligroso riba E.J. "Watty" Vos blvd., ta trata aki di un Toyota Vitz y un Nissan Skyline mesora a avisa tur unidad riba caya pa nan logra localisa e vehiculonan aki y atende debidamente cu e chauffeurnan.

Un patruya atento di strandpolitie a intercepta un di nan y a para e vehiculo Nissan Skyline aki na altura di Superfood na Bubali. Aki polis a atende cu e hoben chauffeur y a dune su merecido boet pa su infraccion cometi treciendo trafico na peliger. E otro vehiculo no a ser encontra pero su number si ta conosi y polis lo bay topa cun'e un momento of otro





Premier Evelyn Wever - Croes:

DEPARTAMENTO DI MUCHA Y HOBEN UN REALIDAD DANKI NA TRABOU DURO DEN UNION CU E META PA PROTEHA NOS MUCHANAN Y HOBENNAN

- Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata presente conhuntamente cu Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, na e ocasion di lansamento di Departamento di Mucha y Hoben (DMH) y e website. Un proyecto cu a wordo realisa a traves di esfuersonan di Ministerio di Asuntonan Social, cu e meta pa brinda mas proteccion na nos muchanan y hobennan na un forma structural y mas institucional.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu realisacion di e bunita proyecto aki no lo por tabata posibel si no tabatin un grupo di personanan cu e soño pa crea mas proteccion pa nos muchanan y hobennan y tambe un espacio pa yuda mayornan haci mihor decision pa nan yiunan. Un di e personanan ey ta Sue-Ann Ras, e motor tras di e proyecto aki, y esun cu a kere den dje tabata colega Minister Glenbert Croes y awor Minister Rocco Tjon. Ambos Minister di Asuntonan Social cu ta mira cu e retonan social mester haya atencion serio y urgente.

Na caminda a topa varios persona cu tabata comparti e mesun soño y ideal, y hunto nan a logra manga y traha riba e concepto di un departamento pa mucha y hoben.

Na fin di 2019 a inicia e trayecto di implementacion di Ley di Kinderopvang cu a haya sosten y atencion di gobierno. Danki na Minister Glenbert Croes cu a percura pa pone e ley como un prioridad den su ministerio cu sosten henter gobierno na bienestar di nos mucha y hobennan, awe ta mira esaki bira realidad. DMH ta conta cu sosten y colaboracion completo di diferente departamento di gobierno (DOW-BRA-DIP-DTI-BRANDWEER-DVG) pasobra hunto mester ehecuta tambe e parti di 'toezicht & handhaving', unda cu a yega na un concepto integral.

Premier Wever - Croes ta gradici tur e departamentonan aki y reconoce e esfuersonan grandi haci pa e team di DMH esta, Surella, Efraim, Jullie, Ann, Anouk, Mirtha y Sue-Ann, cu a demostra cu ora uni forsa, cosnan grandi ta pasa. Un danki tambe na Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, pa pone e ser humano central, y danki pa tin nos mucha y hobennan na pecho.
"
Aruba ta den pleno recuperacion economico despues di un pandemia cu a afecta nos severamente. Y ta hustamente den e fase di recuperacion aki nos mester pone mas atencion na esnan mas vulnerabel den nos comunidad, nos mucha y hobennan.

E aña aki ta aña di union y positivismo, y ohala e union y e positivismo cu nos ta presencia awe, inspira nos pa uni mas aun, y cu un actitud positivo enfrenta tur e otro retonan cu ta crusa nos caminda, pabien," Prome Minister Wever - Croes a finalisa bisando









Un persona herida, despues di boksmento entre 3 auto













Piedra Plat - Diaranson mainta algo prome cu 10'or y mey ta sosode un boksmento entre tres auto na Piedra Plat.

Segun informe na e sitio, probablemente un chauffeur lo a sinti su mes poco malo y esaki posiblemente lo por a causa un boksmento.

Na e sitio por a mira dos pick y un Toyota dos porta, cu algun dama di edad den dje. Chauffeur di e Toyota Hilux ta esun cu lo a bira malo, y polis a pidi pa un ambulance. Unda cu despues di evaluacion a transport'e pa Hospitaal Daño material ta bastante.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Cambionan den ley di ombudsman a keda aproba y awor ta bay implementa

Hipocrecia Comun contra Defensor di pueblo!

Dialuna 23 di Januari 2023 tabata un dia exitoso den Parlamento pa nos ley di "Defensor di Pueblo," e Ley di Ombudsman cu ta inclui e KinderOmbudsman tambe. E debatenan no tabata mucho diferente cu esun di aña pasa den cual e mesun oposicion a bay un bes mas contra di e Ley Defensor di pueblo y Defensor di muchanan. Scuchando nan argumentonan, niun tabata tin di haci cu cambionan tecnico sino puro show di politica barata. Pa pueblo conoce e historia un poco di e Ley aki mi kier recapitula loke cu prueba a mustra di ta e historia di e ley importante aki. Algun hecho importante ta mustra cu AVP nunca a preocupa pa bin cu e Ley di Ombudsman, ni den nan programa di gobernacion y tampoco awo cu nan ta den oposicion. Coalicion den Parlamento a haci'e un prioridad y a haci'e posibel.

1. E ley a conoce bida na 2004 pa sra. Parlamentaria Zulay van Poppel.
2. E Ley a wordo duna bida atrobe na 2009 pa Booshi Wever
3. Na 2011 sra. Mervin Wyatt-Ras a bin cu un mocion hopi bon, pa urgi gobierno bin cu e ley importante aki. Sra. Wyatt-Ras a haya amplio chens den e signatura berde pa bin cu e ley pero toch no kier a hacie.
4. 2015/2016 Sra. Mervin Wyatt-Ras y Marisol Lopez-Tromp ambos tabata presidente di Parlamento pero nunca a preocupa pa pone e ley aki riba agenda, corda pa pase. Aunke AVP tabata tin 11 y 13 asiento den Parlamento di Aruba respectivamente nunca a haci nada mas pa saca e ley di Ombudsman for di lachi. Considerando cu nan tabata mester 1 of 2 voto so mas den Parlamento pa aproba e ley e tempo ey, toch nan a prefera di tir'e un banda!
5. For di 2011 pa 2020 a reuni 19 biaha den comision di Ombudsman. Tur fraccion tabata envolvi y tur a duna aporte y na final tur a firma y bisa cu e ta bon. E ley a pasa como landsverordening na September 2020.
6. Diripiente ora kier a ancra e ley di Ombudsman den nos constitucion na 2022 tabata tin obhecion,



amienda na cantidad cu kier a cambia un gran parti di su contenido, y a busca tur sorto di pretexto pa no aprob'e! Esey tabata e actitud atrobe dialuna. Pakico anto si a tuma casi 20 aña pa haya consensus, a inverti añas pa yega na un acuerdo unanime, awor ta resisti pa aproba esaki?

Kisas e ta bon pa wak ta KEN ta resisti e ley. AVP, cu ta den panico y desesperacion total den su cas di partido, cu dos veredicto proximamente pa caso IBIS y Avestrus den e proximo dianan, ta un di nan. Ta claro ora bo horta pueblo y cobra pa permiso, horta patrimonio y faborece amigonan den e fiesta di tereno mas grandi di historia, bo no kier otro defensornan di pueblo cu por controla gobierno. Marisol; Otro mas bao di investigacion di caso Kukwisa y awor tambe ta parce cu e mester a bay duna cuenta na caso Diamante y haci un declaracion. Awor e kier deshaci di DIP. Mansur; Un extension di e coalicion di AVP cu no por pensa pa su mes y tin di bay tras di e strategia di su lider maximo Mike Eman.

E Ley cu a wordo aproba aña pasa ta mas fuerte y tin mas djente cu esun di Ley di Ombudsman di Corsow, Hulanda y St.Maarten. Pabien pueblo di Aruba cu boso defensornan. Awor lo sigui e trayecto di implementacion y accion!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

MINISTER ENDY CROES A BISHITA COLEGIO SAGRADO CURASON

En conexion cu Dia di Betico















Diamars mainta, Minister Endy Croes a continua cu su bishita, e biaha aki na scol basico Colegio Sagrado Curason na Savaneta. E mandatario a ricibi un caluroso bonbini door di juffrouw Veroushka Barñeo, docente y alumnonan cu tabata hopi entusiasma para na entrada di e scol wardando yegada di e mandatario. Despues di a saluda e alumnonan, Minister Endy Croes a sigui pa klasnan di aña 5 y 6. Na unda cu mandatario a comparti informacion di e historia, bida, trabou y logronan di e gran politico, lider, estadista y Libertador Arubiano, señor Gilberto François 'Betico' Croes. E alumnonan tabata scucha cu hopi atencion y nan final di e charla tabatin oportunidad di haci pregunta.

Minister Endy Croes a enfatisa cu ta remarcabel cu e alumnonan tabata conoce caba diferente faceta di e historia di nos Libertador. Minister Endy Croes a sigui bisa cu ta nos deber pa a traves di e oportunidadnan aki, pa traspasa e historia di nos Libertador di generacion pa generacion pa mantene e memoria di Betico bibo.

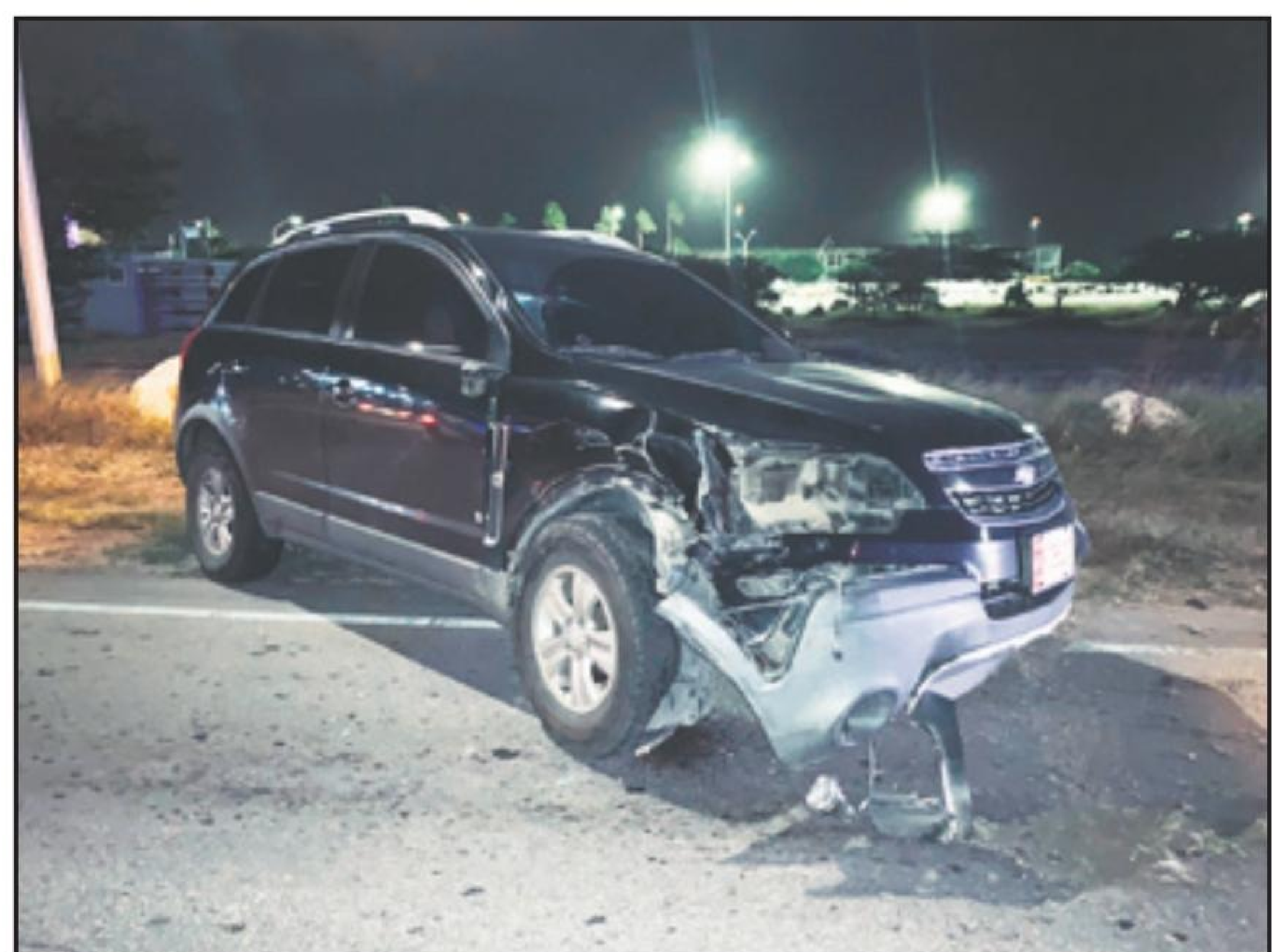
Sra. Veroushka Bareño, den nomber di Colegio Sagrado Curason a gradici Minister Endy Croes pa su bishita. Sra. Bareño a expresa; nos ta aprecia masha hopi mes cu e mandatario a bin duna un charla na e alumnonan di klas 5 y asina prepara nos muchanan pa e gran Dia di Betico. Alabes sra. Bareño ta en curasha mayornan pa hunto cu boso yiunan disfruta di e dia y bishita diferente actividadnan cu tin rond di nos isla. Minister
Endy Croes ta gradici tur docente y specialmente e alumnonan pa e caluroso recepcion y pa un mainta asina ameno. Feliz Dia di Betico.



Borchi grandi di trafico ranca pa chauffeur burachi









Sabana Berde - Diaranson marduga den careda dj 12:30 polis a bay pabou di Rotonde di Airport, unda un auto a ranca un borchi di trafico.

Na nos yegada, algun persona tawata trata na avisa automobilistanan pa baha velocidad door cu tin un auto casi memey di caminda.

Polis despues di algun minuut a yega y a bay direct cerca e chauffeur cu un rato prome a subi Chevrolet SUV y a primi gasolin, cu cua intencion no ta conoci.

Un testigo tambe a presenta, y tawata mustra polis den direccion mas pabou di locual e la mira e vehiculo ta haci.

Na final polis a laga e chauffeur supla unda e la faya e test y pa e motibo eynan a keda deteni.

Transportwagen a presenta y a hiba warda di polis.

Investigacion Literatura Arubiano



Proximamente lo inicia cu un investigacion encuanto di e.o. e interes pa literatura Arubiano. E investigacion aki lo abarca e diferente actornan riba tereno literario. Cada un di e instancianan cu tin di haber cu literatura, sea ta pa mucha, hoben of adulto lo ricibi despues pa dia 21 di februari un invitacion pa participa na e investigacion aki. E survey cu cada autor/instancia lo ricibi, ta contene un cantidad di preguntanan pa contesta. A base di e contestanan lo procesa esaki y pone nan den un contexto cientifico. Di e manera aki por haya sa tambe kico tur a haci caba na e infrastructura literario, con esaki ta funcionando y locual cu falta ainda pa haci.

E investigacion aki a bira necesario, debi cu durante añas tin yen di fluctuacionnan riba dicho tereno. Hopi ta ser papia, pero poco ta wordo concretisa of no tin un liña di accionnan cu ta indica cu tin un proceso continuo. Como cu literatura ta e wes'i lomba di un sociedad, ta bon pa wak con esaki ta wordo sostene. Por ehempel mester tin un fondo cu ta yuda autornan financia nan publicacion. Kisas ta bon pa cada 5-10 aña monitor e desaroyonan pa wak e cambionan den transcurso di tempo y kico e stake-holdersnan por contribui pa mehora e situacion. For di e prome reaccionnan por bisa cu e interes ta enorme y cu e idea pa un investigacion a ser ricibi cu hopi entusiasmo.

Den etapa e diferente actornan lo ricibi e survey pa contesta e preguntanan. Den un rato (30-45 minut) por yena e cuestionario. E intencion ta pa na luna di december presenta e resultado di e investigacion. Pa cu esaki lo organisa un anochi unda tur esnan participando riba e tereno literario, tin e oportunidad pa entercambia di idea cu otro a base di e conclusionnan di e investigacion. Y pa yega na un plan di accion pa – conhuntamente cu otro instancianan y gobierno - ehecuta esaki. Esnan cu tin por lo menos 1 buki publica y kende no a ricibi e survey pa dia 21 di Februari, por laga registra nan nomber via survey. literatura@gmail.com y lo ricibi e formulario pa participa na e investigacion.

E investigacion aki ta ser dirigi y lo ser ehecuta pa sr. Quito Nicolaas. Den pasado sr. Nicolaas a forma parti di e Socio-Economic planning group di DECO na Aruba y tin hopi conocemento con pa conduci un investigacion. Na vispera di Status Aparte el a contribui – bou di guia di E. Nieuhauser di United Nations Development Program (UNDP) na e prome Plan Nacional di Desaroyo pa Aruba. Tambe den su trayectoria el a yega di haci investigacion riba tereno cultural. Awendia sr. Quito Nicolaas ta mas conoci como autor di diferente buki rond mundo y kende a duna charla na diferente pais. Pa su ensayonan y demas publicacionnan sr. Nicolaas na 2022 a ricibi di Rey Willem Alexander di Hulanda un condecoracion den e Orden di Officier di Oranje Nassau.

Minister di Educacion, Cultura y Ciencia, Sr. Robbert Dijkgraaf,

a bishita DCNA pa intercambia idea tocante ciencia den Caribe Hulandes



Diabierna dia 20 di yanüari di aña 2023, Minister di Educacion, Cultura y Ciencia, Sr. Robbert Dijkgraaf, a bishita oficina di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) na Boneiro. Despues di un encuentro cu e personal, DCNA tabatin e oportunidad di enfatisa importancia di investigacion y monitorea, e organisacionnan local di conservacion di naturalesa y e trabou conhunto pa salvaguarda naturalesa den e parte Caribense di Reino di e Paisnan Abou.

Arno Verhoeven, director di DCNA, a enfatisa cu a keda solamente masha poco organismo cooperativo entre e 6 islanan di Caribe Hulandes, y cu e rason principal pa e cu DCNA realmente ta funciona ta principalmente pa un comprension comun di naturalesa y e boluntad di comparti conocemento.

“Di berdad, Caribe Hulandes tin hopi den loke ta trata ciencia y investigacion. Tur e personanan apasiona cu ta traha den conservacion di e islanan tin un cos den comun: nan impulso pa proteha naturalesa. Y naturalesa cu no tin frontera. E conocemento y e habilidadnan cu nan ta acumula den e red ta enorme. Y nan boluntad di comparti ta parti di e impulso aki. Cu 6 organisacion natural importante, nos ta un centro importante di conocemento regional”, Verhoeven ta bisa.

Caribe Hulandes ta e hogar di hopi especie di animal y vegetal unico. Hopi di esakinan ta den peliger debi na perdida di habitat, contaminacion, pastoreo excesivo y e impacto di e especienan invasor, e cambio climatico y otro factor di stress. Pa maneha e recursonan natural di e isla, di forma inteligente y sostenibel ta esencial pa conoce e ecosistema compleho y fragil di Caribe Hulandes. Especialmente ora cu e recursonan mester sigui apoya e comunidadnan local y forma e base pa e bienestar economico di e islanan. Investigacion, seguimento, comunicacion y divulgacion ta hunga un papel crucial den esaki. Ciencia ta un componente fuerte den cualke programa di naturalesa, y ora cu ta busca mas financiamento, ta e piedra di skina di cualke aplicacion.

DCNA ta un organisacion sin fin di lucro crea pa proteha e entorno natural y pa promove e maneho sostenibel di e recursonan natural, tanto riba tera como den lama, na e seis islanan di Caribe Hulandes. E aliansa ta traha cu organisacion local di maneho di parke y otro organisacion di conservacion di naturalesa. Tambe ta un representante di e parke local ora cu ta trata cu gobierno, haci politica of ora cu ta relaciona su mes cu organisacion regional of internacional na nivel di varios isla.

Un di e tareanan central di DCNA ta pa promove y facilita dialogo permanente, intercambio di conocemento, capacitacion y cooperacion entre e Organisacionnan Administrado di Parke. E Grupo di Trabou di Investigacion y Monitoreo di DCNA ta proporciona un plataforma na unda e biologo di e parke ta reuni pa comparti experencia, conocemento y conseho tocante investigacion y monitoreo. Entre otro, e grupo aki ta traha den harmonisacion di protocol di monitoreo cientificamente solido pa e indicadonan di biodiversidad mas importante (especie y habitat), herment di analisis y un strategia pa guia e investigadonan (y financiadonan) den su diseño y realisacion di investigacion y monitoreo den Caribe Hulandes.

"Tambe nos ta apoya investigacion y monitoreo den Caribe Hulandes pa yuda mehora comunicacion y divulgacion. Por ehempel cu e informacion cientifico ta mas amplio a traves di e base di dato di biodiversidad di Caribe Hulandes (DCBD), e plataforma di noticia BioNews- https://dcnanature.org/news y otro canal di medio. Nos ta gradici Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Alimento (LNV) pa apoya e trabou”, Tineke van Bussel, a comenta tocante Investigacion y Comunicacion di DCNA.

“Como red regional cu ta abarca Caribe Hulandes y cu un relacion di trabou cu e comunidad conservacionista local, DCNA ta den un posicion unico pa contribui na desaroyo largo y na implementacion exitoso di iniciativa cientifico den e region. fortalecer nuestro trabajo como un centro di conocimiento regional y nos lo kier a gradici mas medio pa sirbi nos partinan interesa”. Arno Verhoeven a splica.

Potret: Minister Robbert Dijkgraaf bishitando e oficina di Dutch Caribbean Nature Alliance na Boneiro.

Un persona herida den accidente altura di rotonde Paperclip







Rotonde Paperclip - Diamars anochi rond di 8'or polis di trafico ta topa un boksmento altura di e rotonde.

Na e sitio nos a topa un Toyota Corolla y Nissan Cube, tur cos tawata mustra cu e Nissan a dal basta duro tras di e Corolla.

E boksmento mes no a sosode ariba e rotonde pero parti pariba di dje.

Ambulance ser pidi pa un dama cu lo tawata sinti dolor di pecho y di nek. Paramediconan na yegada a controla e persona.

MEP-RAIZ kier e poder pa silencia Ombudsman

mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento (AVP) – OV 23 di januari 2022

AVP ta completamente pro Ombudsman. Un Ombudsman ta pa yuda ciudadano cu ta haya su mes den problema cu gobierno. Su tarea ta pa yuda hisa e nivel di gobierno su servicionan na ciudadano door di investiga si gobierno ta comporta su mes di un manera husto, cu respet y fair (fatsoen). Si e Ombudsman ta gosa di respet y autoridad den comunidad, su consehonan por tin un impacto grandi riba opinion publico. E instituto Ombudsman ta merece un luga di prestigio den nos sistema gubernamental. P'esey ta bon pa dun'e un luga den nos Constitucion. Pero, bao Gabinete Wever-Croes II no tabatin ningun reunion parlamentario riba e contenido di e propuesta di cambio di Constitucion ni riba e amiendanan. A pesar cu no tabatin debate entre parlamentarionan despues di ultimo eleccion, a yama un reunion publico pa dia 10 di maart 2022. Tanto fraccion di MEP como fraccion di RAIZ a expresa cu nan no kier a delibera y nan kier a pasa directamente pa votacion. Asina tanto MEP como RAIZ a sabota e cambio di Constitucion. Nan a nenga – a proposito – oportunidad pa delibera.

MEP un biaha mas a demonstra con mentiroso e partido ta, ora MEP a cuminsa difundi cu oposicion ta contra Ombudsman. Esaki ta un mentira, pasobra ta hustamente oposicion kier mira investigacion riba tur abuso di gobierno contra ciudadano. E argumento cu MEP ta purba bende ta cu e partidonan AVP, MAS y Accion21 a perhudica 110 mil ciudadano door di abstene nan di nan derecho di haya un trato husto y corecto for di e instituto 'Defensor di pueblo'.' Di e manera aki MEP mes ta yama Gabinete Wever-Croes inhusto y cu ciudadano mester di un Defensor di Pueblo contra e gobierno aki di MEP-RAIZ.

En todo caso e argumento cu MEP ta uza ta falso pa motibo cu desde 24 di september 2020 nos tin un Landsverordening Ombudsman caba. E unico cos cu tabata falta pa nos tin un Ombudsman, ta pa activa e ley aki pa medio di un Landsbesluit (articulo 42 inciso 1 di e ley di Ombudsman). Si te awe no tabatin Ombudsman ainda, esaki ta completamente pa motibo cu gobierno no a traha un Landsbesluit.

RAIZ sa cu su credibilidad ta na suela pa motibo di a sostene nepotismo y falta di transparencia den entre otro e caso di LNG. P'esey RAIZ a dicidi pa enfoca riba e exigencia di aprobacion di dos tercera parti di Parlamento pa kita Ombudsman. Segun RAIZ no ta acceptabel pa exigi aprobacion di dos tercera parti, pasobra un minoria den Parlamento lo por impedi pa motibonan politico cu ta distitui un Ombudsman cu ta disfuncciona. RAIZ no kier bisa cu solaamente un Ombudsman cu ta "untouchable" pa e parlamentarionan di MEP y RAIZ por haci su trabao di un manera independiente sin miedo pa wordo kita for di trabao. E funcion di e aprobacion di dos tercera parti di Parlamento pa kita Ombudsman ta hustamente pa garantiza e independencia di e Ombudsman. Esaki ta comparabel na e independencia di un hues cu ta ser nombra pa bida, sin cu gobierno ni parlamento por mand'e cas. Hecho ta cu MEP tin un historia di persecucion politico y parlamentarionan di coalicion ta sostene e deseonan di Gabinete Wever-Croes ciegamente.



E realidad ta cu MEP sa pone ley y Constitucion un banda pa impone un boluntad politico di forma ilegal y dictatorial.

Djis corda con fraccion di MEP kier a elimina minister Marisol Lopez-Tromp: Presidente di Parlamento, Ady Thijsen, a sigui cu un reunion publico y cu votacion pa cu un mocion di desconfiansa sin cu tabatin e quorum cu ley ta prescribi. Ta Gobernador mester a interveni pa hala e decision aki bek aden. En bes di siña for di e les aki, awe kier mantene e poder politico na banda di gobierno pa por kita un Ombudsman cu ta critico y cu ta haci su trabao.

Parlamentario Arthur Dowers

Ministerio Publico no mester crea confusion di keho entrega contra Besaril



Siman pasa partido AVP pa medio di su Parlamentarionan Arthur Dowers y Mike de Meza, a acudi na Ministerio Publico pa entrega un peticion pa un investigacion di actonan ilegal contra di ex Minister Plenipotenciaro di Aruba na Den Haag, esta sr Guillfred Besaril.

Ministerio Publico rapidamente a reacciona riba e carta di AVP pero den esaki OM a crea un poco confusion segun Parlamentario Dowers, sea cu esaki tabata su intencion of otro cos sin splica kico kier a logra cu e reaccion aki.

"Loke a bira cla pa nos ta cu Evelyn Wever Croes, no a entrega ningun keho contra di Besaril y loke mi por a compronde for den e reaccion di Ministerio Publico, ta cu el a entrega documentonan y den cual e ta pidi pa haci un investigacion riba 'onregelmatigheden' na Arubahuis.

Loke nos a tuma nota di dje ta cu Ministerio Publico a saca parti di nos carta entrega siman pas y a interpreta esaki na nan manera caminda den nos carta nos ta informa Ministerio Publico cu Minister Presidente di Aruba, a crea duda cerca nos, si e ta bay duna keho contra di Besaril of no. Mi ta cita for di e carta, " de Minister President heeft op 13 Oktober 2022 in de media aangegeven, 'ainda no sa si Arubahuis lo entrega keho contra Besaril", pues Evelyn Wever Croes ta bisa cu e no sa si Arubahuis ta bay entrega keho contra di Besaril.

Literalmente el a bisa "tot nu toe weet ik niet of Arubahuis aangifte zal indienen tegen Besaril. Deze opmerkingen bevreemd de ondergekende die immers als MP zelfverantwoordelijk is voor Arubahuis."

Pues Minister Presidente kende ta esun cu ta responsabel pa Arubahuis, ta bisa cu no ta sigur cu Arubahuis lo entrega loke a pone AVP conclui cu e señora aki ta bira e ta bira pia ya cu ta for di Mei di 2021, el a wordo oficialmente poni na altura y esaki a wordo documenta.

Sinembargo nos ta na altura cu hopi prome cu e fecha aki caba Evelyn tabata na altura di loke tabata pasando y nos a sigui mustra Ministerio Publico cu "terhalve is het thans voor ondergetekende niet duidelijk of het OM daadwerkelijk in kennis is gesteld van voorgenoemde feiten."

Aki OM ta pretende cu nos ta puntra nan si Evelyn a haci aangifte si of no pero nos a bisa nan cu nos no ta na altura si Ministerio Publico ta na altura di e caso aki caminda nos a bisa: "gezien den conclusie van het onderzoek van de Centraale Accountant Dienst en de bagataliseren van deze bevindingen door Minister President Evelyn Wever Croes, richt ondergetekende zich tot U, met het verzoek om een strafrechtelijk onderzoek in te stellen naar de handelingen van de gewezen Gevolmachtigde Minister, de heer Guillfred Besaril.

De heer Besaril heeft zich schuldig gemaakt aan het opzettelijk en wederrechtelijk toe-eigenen en uitgeven van middelen van het land Aruba," Parlamentario Arthur Dowers a trece dilanti.

El a sigui mustra tambe cu por mira bon cla cu su persona hunto cu colega Parlamentario de Meza, a dirigi nan mes na Ministerio Publico cu e peticion pa cuminsa un investigacion contra di Besaril.

No por compronde e forma di procede di Ministerio Publico den e caso aki, caminda por a mira un pamfleta politico riba un website di MEP cu kier crea impresion cu AVP a bay OM pa puntra si Evelyn a entrega keho of no contra di Besaril.

"Sinembargo ta bon cla pa hopi hende cu te awe, a base tambe di e reaccion di Ministerio Publico, cu Evelyn a pidi pa investiga Arubahuis y no a pidi pa investiga Besaril y no a pidi tampoco pa investiga su persona basa riba delitonan cu segun e rapport di CAD, bo por conclui cu el a comete," Parlamentario Dowers a declara.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Faltando algun dia pa Dia di Betico:

ROSARIO COLLEGE TAMBE TA CONTENTO CU BISHITA DI PROME MINISTER





Algo hopi impresionante cu Prome Minister ta ripara durante su bishitanan na scolnan rond di Aruba en conexion cu Dia di Betico, ta e manera con scolnan, cabesantenan y docentenan ta inculca e storia y logronan di señor Gilberto François 'Betico' Croes den nos muchanan. Esaki sigur ta loke Gobierno di Aruba kier logra tambe, cu tur scol, especialmente en conexion cu Dia di Betico, tuma nan tempo pa decora scolnan y klasnan hunto cu almunonan, pa nan siña nos muchanan tocante e gran Arubiano, Betico Croes. Prome Minister ta gradici tur scol y docente pa esaki.

E ultimo bishita di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na scolnan dialuna mainta tawata na Rosario College. Na su yegada, e muchanan contento, docentenan y Cabesante Suplente Juffrouw Patricia de Palm a duna Prome Minister un caloroso bon bini. Despues di a saluda e muchanan, Prome Minister a wordo dirigi pa Klasnan 5 di Juffrouwnan Saskia Gunning y Karenza Werleman.

"Tur dos 5de klas tabata hunto y nos a conbersa hopi ameno di loke Betico ta nifica pa nos Aruba. Cada mucha tawata pone hopi atencion y a mustra hopi interes pa conoce mas di nos Libertador Betico Croes. Nan cada un tin un poco di Betico den nan y por logra cosnan grandi pa Aruba y ta importante pa nan sa cu si bo ta stima Aruba bo tin cu duna lo miho cu bo por den tur cos, den arte, den musica of den deporte pero mas importante den estudio", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a ricibi hopi pregunta di e muchanan y varios pregunta tawata hopi pret y a pone Premier hari poco. Preguntanan cu sigur a bin sin filter pero Prome Minister cu hopi gusto a contesta tur.





"Mi ta contento pa wak con e klasnan ta preparando pa e dia importante aki. Esaki ta e meta di tur e bishitanan na e scolnan den cuadro di Dia di Betico pa asina nos ta sigur cu e muchanan ta haya te na fundeshi e informacion di bida di Betico y siña tur loke Betico lo tabata kier pa nos sa di dje. Mi ta gradici Cabesante, docentenan y alumnonan di Rosario College pa e bon bini bunita di awe mainta 23 di januari", Prome Minister a enfatisa.



Juliana Hernandez y Gregory Kelly a atende EXPO na Tampa Florida





Siman pasa a tuma luga e di 50 TPIE Plant Show na Tampa Florida. Juliana Hernandez Grounds Manager di Marriott Hotel y su Supervisor Gregory Kelly a atende na e EXPO aki cu tabata for di 17 di Januari te cu 20 di Januari. Juliana Hernandez ta atende na e TPIE Plant Show tur aña pa asina ta na altura di tur cos cu ta pasa den e mundo di mata, kimico, vitamina, mashin y malesa di mata etc. E prome dia Juliana Hernandez y Gregory Kelly a bay e bustrip cu a bay na Apopka Florida y a bishita: Moss Hill Foliage Inc, Costa Farms, UF/IFAS mid Florida Research & Education Center, Live Trends Design Group LLC y AG2 TC LLC. Na cada luga cu a bishita nan a splica di nan negoshi y kiko nan ta produci pa bende.

Na UF/IFAS mid Florida Research & Education Center e profesor Lance S. Osborne Ph.D cu ta IPM-Biological Control of Insects and Mites Associate Center Director di Mid Florida Rec a splica cu dia 30 di Juli 2020 nan a constata un insecto cu tabata come e blachinan di mata na un bibero na Orange County.

E insecto a haña e nomber di Thrips Parvispinus cu ta comun na e parti tropico di Asia. E Thrips Parvispinus a wordo detecta den Anthurium, Egg Plant, Gardenia, Hoya Peppers y Schefflera. Esaki a yama hopi atencion cerca Juliana Hernandez y Gregory Kelly, pasobra ora di cumpra mata nan mester tene cuenta cu e mata y controla bon si e ta liber di insecto.

Durante e bus trip Suzanne Wainwright-Evans cu ta wordo yama Buglady a papia mas di e insecto/ bug y kiko tur por haci pa prevencion. Ta usa diferente kimico pa diferente insecto y tur kimico tin su duracion.

Durante e dianan di EXPO nan a bishita diferente boothnan y a intercambia cu varios entrepreneurs tocante kiko nan mester usa pa tin nan matanan asina bunita etc. Tambe tur e mashinnan cu nan ta usa. Un EXPO hopi colorido y cu hopi informacion di e mundo di mata.





We are on the Road to the Finals!

Stichting Musica ta presenta un "warm up" event na caminda pa Aruba Caiso & Soca Monarch.
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa drenta den ambiente, sacudi e heupnan y hisa man na
laira pa saca e frusto y prepara pa e gran anochi final di Aruba Caiso & Soca Monarch 2023!
Riba diabierna, 27 di januari 2023, e portanan di Carnival Village lo habri desde 8'or di anochi cu ambiente musical di varios top DJ'S, entre otro DJ Elaijah, DJ Smash, Rudeboy, Dr. ELI, DJ Whiteboy, DJ
Sky, Nutzbeatz y Bang Daddy.
Ta posibel pa trece jug bashi y disfruta di diferente specials na bar y cumpra ijs na Carnival Village mes. E
organisacion ta invita un y tur pa trece nan stoel y mesa di domino. Invita amigo, bisinja y colega di trabow pa pasa un rato ameno y drenta e weekend di mas dushi di e temporada den un ambiente positivo!
Bishita e Facebook page di Stichting Musica pa keda na altura di tur updates y informacion relata na
Aruba Caiso & Soca Monarch 2023!
Tickets pa e anochi final lo ta obtenibel via Pay.AW y tambe na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach y Citgo
Essoville y tambe durante e warm up event "Road to the Finals", diabierna awor.
Contact person - Edwina Werleman 565 - 0057

STICHTING MUSICA
PRESENTS:

FRIDAY
27 JAN

ARUBA CAISO & SOCA Monarch 2023

ROAD TO THE FINALS

BRING YOUR EMPTY COOLER, WE GOT THE DRINKS AND ICE AT A SPECIAL PRICE!

WITH ENTERTAINMENT BY:

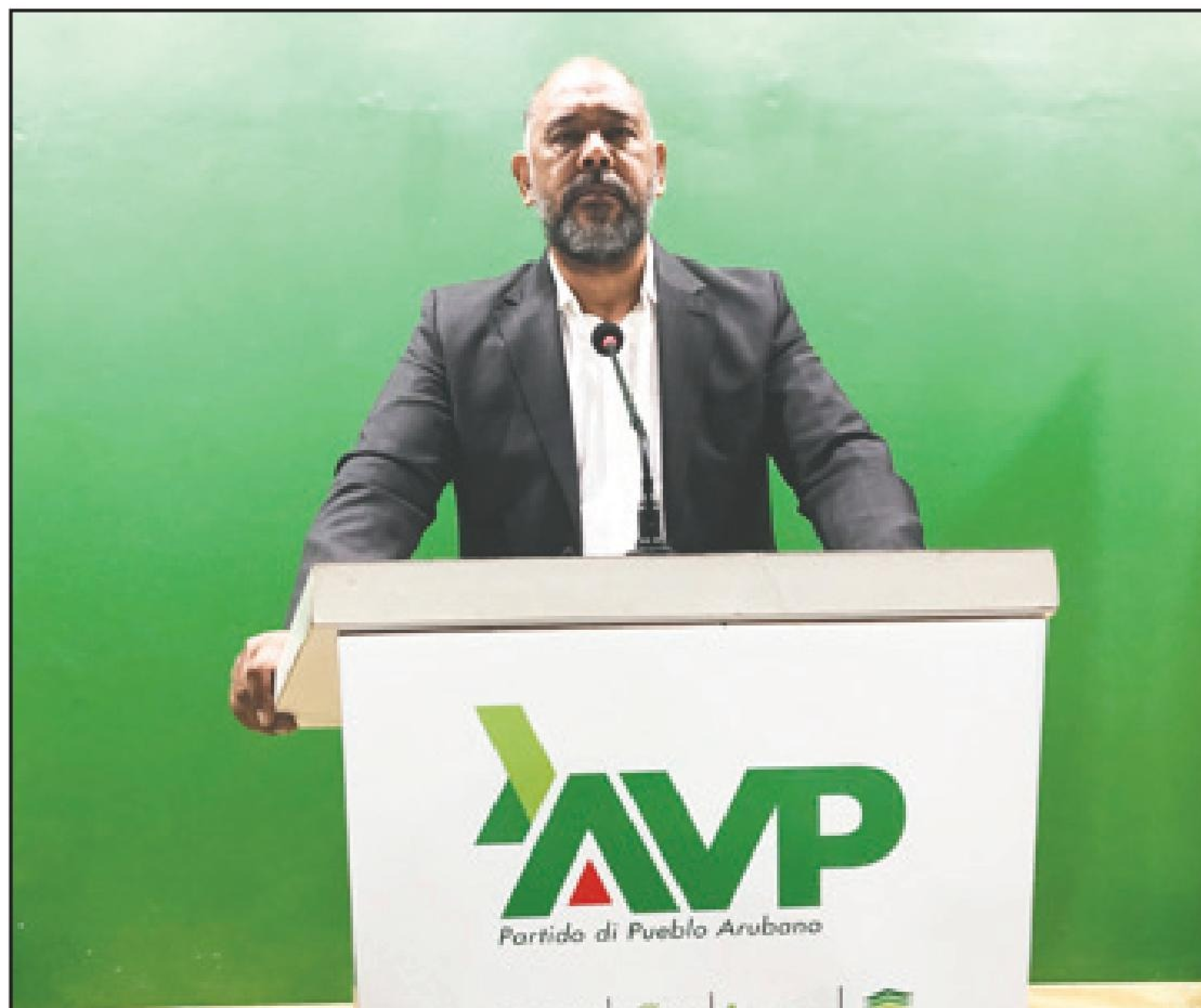
DJ ELAIJAH DJ SKY NUTZBEATZ DJ SMASH
BANG DADDY DJ WHITEBOY DJ RUDEBOY DJ ELI

ARUBA CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE
FREE ENTRANCE | STARTS AT: 8:00PM

Balashi
ARUBA CAISO & SOCA Monarch 2023
elite

Parlamentario Benny Sevinger

Ady Thijssen ta confirma cu Evelyn Croes ta corupto



Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Benny Sevinger, durante conferencia di prensa di fraccion diamars mainta tambe a atende riba e ultimo desaroyonan hopi interesante relaciona cu e caso di Arubahuis pero specificamente e caso di Besaril.

"Den ultimo dianan pueblo henter a wordo confirma cu a sospechonan contra di ex minister Besaril, awor a wordo confirma pa e actual Minister Plenipotenciario na Den Haag, Ady Thijssen kende literalmente den un grabacion di un combersacion c'un otro persona, a confirma cu Evelyn Wever Croes, ta un corupto.

Ta bon pa splica algun cos di e caso di Arubahuis ya cu hopi hende ta kere cu esaki ta un caso cu a inicia dialuna ultimo pero e caso aki di Arubahuis, a cuminsa for di dia cu Besaril a bira Minister Plenipotenciario.

El a bay Hulanda caminda el a dicidi cu e no ta bay biba den cas cu por cierto a wordo renoba pa gobierno di AVP, caminda 200 mil euro a wordo inverti den e renobacion di e cas aki pa e Minister Plenipotenciario biba den dje pero Besaril a yega y dicidi cu e si no ta bay biba den e cas aki.

No pa motibo cu e cas no tabata den bon estado pero awor cu informacionnan concreto a bin dilanti, ta mustra cu Besaril no kier a biba den un cas cu no ta manera di otro embahadornan staciona na Hulanda ta biba aden.

Pa Besaril e cas tabata mucho chikito lubidando cu el a bay Hulanda pa traha pa Aruba pero a dicidi di huur un otro cas cual ta costa miles di euro pa luna pa pueblo paga pa e minister.

Despues ta bin resulta cu e prome Arubadag cu Besaril a organisa, esaki a bin resulta cu tabatin actonan coruptivo den dje y ora cu colega Candelaria a dirigi un serie di pregunta na Besaril, el a bisa cu den presupuesto 2019 y 2020, ya Minister Presidente Evelyn Wever Croes a contesta tur pregunta relaciona cu esaki.

Pues Besaril ta bisa cu si tabatin cosnan ilegal cu e celebracion ey, el a haci esaki cu 'blessing' di Evelyn Wever Croes loke ta nifica cu si e ta corupto anto Evelyn tambe ta corupto.

Ora cu analisa kico Besaril a haci, ta literalmente el a coy placa di pueblo caminda el a paga su cosnan personal cu placa di pueblo, anto e ora ta lanta e pregunta si esaki ta posibel, si esaki ta correcto?

Pa colmo ora cu analisa declaracion di Ministerio Publico riba un carta di coleganan Arthur Dowers y Mike de Meza, insinuando cu tur loke tin contra di Besaril ta "onregelmatigheden" nan ta, ta cos chikito nan ta y e ora tur dia mi ta haya confirmacion cu nos husticia y mi kier uza e palabra corupto pero mi tin cu bisa cu nos husticia no ta uno cu ta blind cu ta conta pa tur hende.

Mi ta duna aki un ehempel di mi mes, caminda Fundacion Curason Berde, ta un fundacion di campaña cu ta sostene Benny Sievinger durante di campaña y e fundacion di un oficina ta huur pero ora cu no tin eleccion, e fundacion no tin placa pa paga huur di e oficina.

E ora ta Benny Sievinger ta paga huur di e oficina aki caminda e fundacion aki debe Benny Sievinger hopi placa di huur cu mi persona a paga. Dado momento e fundacion a bin dilanti y bisa cu riba un biahe di trabou di Benny, e fundacion cu debe mi hopi placa, a dicidi di cubri gasto di biahe y estadia pa mi esposa compaña mi persona.

Awe nos ta mira Besaril segun investigacion haci, a bay di vacacion anto pueblo di Aruba ta paga pa esaki di dje y su famia pero ora cu ami mes a paga pa mi casa cu mi placa cu ami a fia e fundacion, Ministerio Publico ta considera esaki 'verduistering' cu esey ta 'oplichting' di e fundacion.

Awe cu literalmente Besaril ta coy placa di pueblo, no di un fundacion politico, no cu un fundacion debe placa pero credit card di pueblo a wordo uza anto ministerio publico ta bin papia di "onregelmatigheden" y parce cu nan no ta bay persigui of investiga Besaril.

Anto riba dje Ministerio Publico kier pa pueblo kere cu husticia ta ciego aki na Aruba caminda sin distincion di e persona, husticia lo atende e asunto corectamente," Parlantario Benny Sevinger a declara.

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Felis dia di Betico:

Betico ta creador di nos himno y bandera!

Mescos cu cualkier pais na mundo Gobierno y Eilandsraad di Aruba a tuma e decision na aña 1976 cu 18 di maart ta bira nos Dia Nacional, esta nos Dia di Himno y Bandera. Sinembargo, promer cu por a yega na e celebracion historico aki, un lucha tenaz a ser hiba pa finalmente logra concretisa e simbolonan di union y libertad di nos pueblo.

Dia 21 di januari 1976 Bestuurscollege di Aruba a instala un comision di 6 ciudadano prominente y apolitico di nos comunidad y e comison aki tabata consisti di sra. Maybelline Arends-Croes, sr. Rufo. Odor, sr. Padu Lampe, sr. E. Bennett, sr. Hubert Booi, sr. Rufo Wever y como secretario sr. J. Wever. E tarea di e comision aki tabata pa conseha Bestuurscollege riba e pregunta si mester haci 'Aruba Dushi Tera' himno nacional di Aruba y si esaki ta afirmativo, ki sorto di ritmo – sea marcha of wals – tin cu wordo uza. E comision den forma unanime a vota na fabor di interpretacion di e himno den e ritmo di wals. E comision a duna su recomendacionnan na Bestuurscollege dia 25 di februari 1976 y dia 16 di maart 1976 Eilandsraad di Aruba a aproba 'Aruba Dushi Tera' como himno nacional di Aruba. Riba e mesun dia aki e decreto di e bandera oficial di Aruba tambe a ser acepta y pa cual partido AVP a vota tambe contra e bandera aki.

Vision di Betico Croes



Tabata hopi lamentable cu e tempo ey cierto funcionarionan a trata na obstaculiza introduccion di nos himno y bandera. Te hasta a yega asina leu cu nos Libertador Betico Croes mester a hipoteca su cas pa por a cumpra e banderanan pa cu su introduccion. Pero e pregunta principal ta, pakico Aruba tabatin mester di un himno y bandera? Historia ta mustra cu for di inicio di su carera politico nos Libertador Betico Croes a constata cu durante decadanan largo tabata existi un division y segregacion den e pueblo Arubano y cu esaki a stroba nos den nos desaroyo economico y tambe politico. E segregacion aki tabata un di e motibonan principal cu a impedi Aruba sali for di e constelacion Antiyano. Como un politico visionario Betico Croes su meta tabata primeramente pa trece union den e pueblo aki. Den un pais, unda ta reina un deseo ferviente pa sali for di e constelacion Antiyano pa bira un pais autonomo, bo mester promove e simbolonan di union y libertad, unda cu cantando bo himno bo ta expresa bo amor pa bo pais y hisando bo bandera bo ta inculca nacionalismo bao di bo pueblo.

Un dia di reflexion

E fecha di 18 maart di nos Dia Nacional ta un fecha historico y di reflexion pa un y tur den e comunidad Arubano, ya cu introduccion di nos himno y bandera tabata instrumental den e logro di nos libertad, nos Status Aparte dia 1 di januari 1986. Sin e himno y bandera nos ciudadanonan lo no tabata tin nada pa gara na dje y consecuentemente lo no tabata tin nada pa trece union den e pueblo Arubano.

Ta pesey riba e dia aki mester gradici nos Libertador Betico Croes pa su vision y determinacion y tambe na sr. Nelson Oduber cu tabata e diputado encarga cu e realizacion di nos bandera y nos himno nacional "Aruba Dushi Tera".

Awe riba Dia di Betico, nos ta recorda e lucha, di sanger sudor y lagrima hiba pa Betico Croes pa su pueblo di Aruba.



Poema dedica na memoria di nos Libertador ariba su fecha natal 2023

E Paraiso di mas bunita

Un otro aña ta tras di lomba.
Mi ta wak atras y ta realisa e lucha cu mi a hiba.
Mi ta wak padilanti y confronta e buniteza di mi isla.
Mi ta mira rond y ta wak e paraiso di mas bunita ariba mundo.

Ya mi fecha natal a yega atrobe,
85 aña no ta cos di menciona.
Y 36 di nan, ta den e paraiso di mas bunita.
E Paraiso di Dios, na unda cu mi ta awor.

Mi ta den e eterno soño pa spierta algun dia.
Lagami contabo di e Paraiso aki:
No tin sin igual, na unda cu mi a topa cu Dios Tata,
tambe cu mi pasado, mi presente y futuro.

Mi ta stima mi baranca cu henter mi alma.
Mi lucha pa libertad ta deseonan anhela di mi pueblo.
Mi fortaleza ta bini for di mas profundo di mi curazon,
pa un mihor Aruba cu paz, tranquilidad y stabilidad economico.

Mi ta sinta den e yerba berde banda di e ruiw.
Turbulencianan lo lanta y ponemi ariba e paraiso di mas bunita.
Olanan grandi lo lanta y mustranos e berdad.
Bientonan fuerte lo supla y apunta e culpabelnan.

Di berdad cu mundo lo ta cabez abao.
Hopi lo yora nan arepentimentonan.
E berdad semper ta sali na claridad.
Esun cu obra pa Dios, semper lo sali victorioso!

Mi ta festeha mi aña den cielo y dal un brindis pa mi isla.
Mi ta yora e dolor di mi pueblo cu semper ta corda'mi
Mi ta mira e maldad cu a wordo hasi pa mi pueblo.
Y mi ta gradicie Dios pa Su bondad y Su misericordia.

Un dia Aruba lo bira e paraiso di mas bunita.
Otronan lo yora nan desgracia cu nan a ocasiona.
Mi bida mi a ofrece na mi pueblo pa e lucha Sagrado.
Mi alma lo ta esun di mas bunita ariba e Paraiso di Dios.

Festeha mi dia y felis dia di Betico!

Dicta pa Betico Croes
Scirbi pa Melinda A.Wouter
Ariba 19 di Januari 2023

Auto di huur cu un hende local a huur te 3 siman pasa pero no a ser entrega haya kibra pa e doño di e car-rental





Diaranson merdia a drenta informe di cu e doño di un car-rental a bin topa un auto di su compania cu tin mas di 3 siman sin ser entrega a ser haya dilanti Riu Palace, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin haya e doño di un compania di car-rental cu a declara cu un hende local a huur un di su autonan pero e huurdo mester a entrega e auto mas di 3 siman pasa pero no a haci esey. A purba tur forma pa contacta e huurdo pero no a logra contacte y ela bay entrega denuncia na polis. Diaranson merdia pa casualidad pasando dilanti Riu Palace ela topa y reconose su Mitsubishi Attrage y a yama polis. Como cu tabata tin keho di ladronicia polis a confisca e auto pa mas investigacion.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 24 Jan 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7852	
5503	
6214	
3313	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6896	4330

1OFF	
Sorteo # 1601	0507

ZODIAC	
Sorteo # 5655	8438
	Sagitario

LUCKY 3	
Sorteo # 585	435
MULTI-X	FP

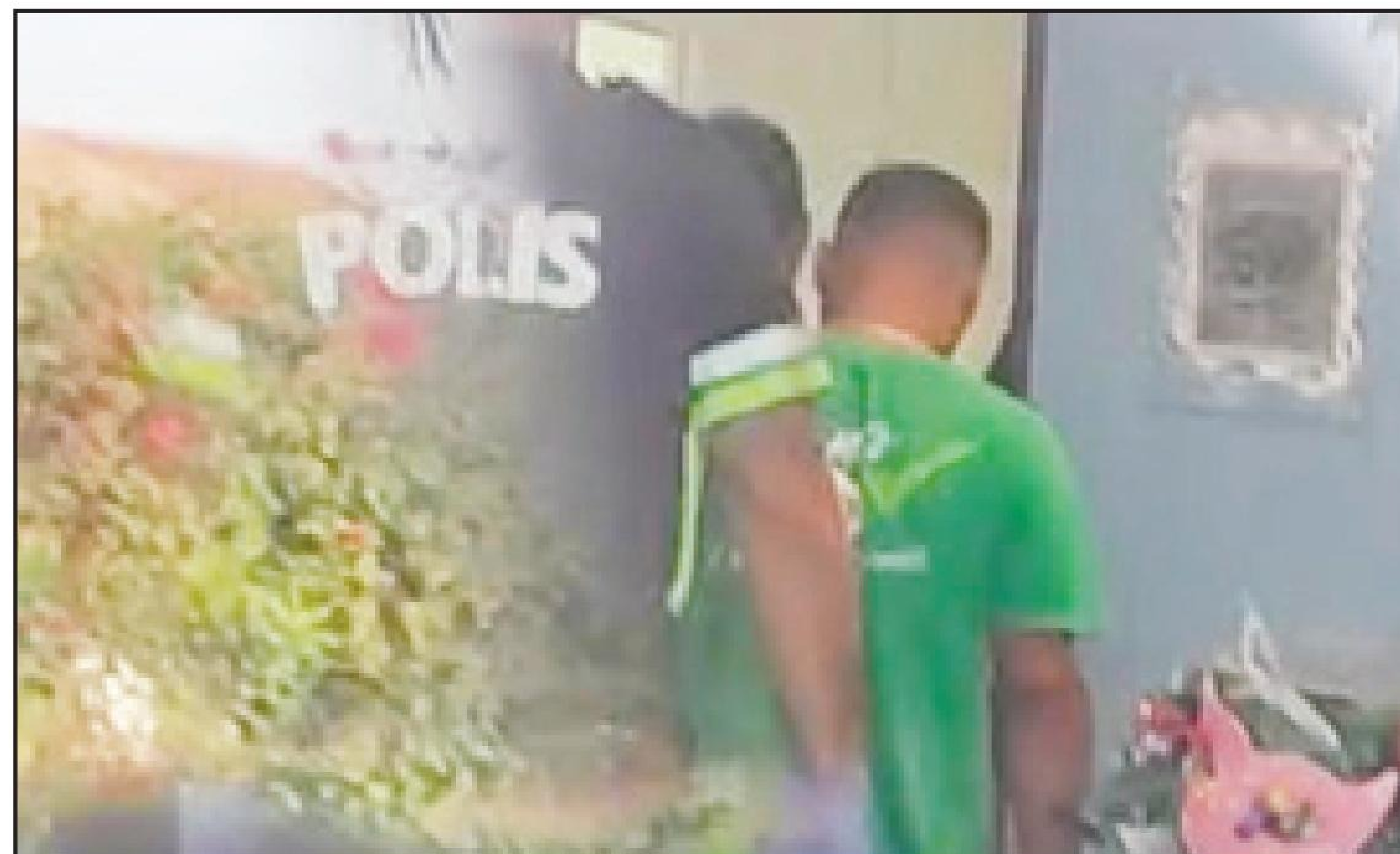
LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	320.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-11-14-19-21
Sorteo # 6014	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
15 x Match 4	
278 x Afl 8,00	

MINI MEGA	05-22-23-29
Sorteo # 1527	Mega Ball: 02
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.475.000,-
21 x Afl. 500,00	
296 x Afl 50.00	
442 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 2.175.000,-

KORSOU	
Sorteo #	

Polis a detene 3 persona cu lo tabata na Aruba illegalmente y a confisca e auto cu nan tabata aden







Dialuna atardi polis atento den area di Esmeralda a nota un auto Chevrolet Spark blanco. Polis lo a wak dos of tres persona den e auto. Pa e motibo ey polis lo a bira bek. Polis a topa e mesun auto aki para na un cas.

Polis a bai controla y a topa cu tres persona masculino den e auto. Polis a pidi e chauffeur su rijbewijs y e chauffeur lo no tabata tin un rijbewijs. Polis tambe a puntra e chauffeur y si pasaheronan pa nan ID y/of verblijfsvergunning. Polis a bin compronde cu e personanan lo a bin como turista riba e isla y no tabata tin un verblijfsvergunning. Mesora polis a detene e personanan y GNC a bai cu nan. Polis a confisca auto cu no tabata tin niun papel.

Raw Modern lo bende su productonan na descuentonan increibel

pa recauda fondo pa Fundashon Stimami Sterilisami entrante 27, 28 y 29 di Januari

ORANJESTAD, Aruba - Januari 23, 2023 - Entrante Januari 27, 28 y 29, e tienda Raw Modern cu ta situa na L.G. Smith Blvd 388, lo tin su blowout sale bendiendo tur su productonan na descuentonan increibel pa recauda fondo pa Fundashon Stimami Sterilisami su campaña nacional di sterilisacion. Lo tin, entre otro, decoracion di cas y cushina, paña pa beach, tas, pechi y accessories pa cacho y pushi y hopi mas. E sale aki ta wordo subsidia door di Spazio Realty y 100% di e fondonan recauda durante e sale lo wordo dona na Fundashon Stimami Sterilisami y lo wordo matched Florin pa Florin door di Bucuti & Tara Beach Resort.

"Como un persona cu ta stima cacho y pushi, e ta hopi doloroso pa wak e cantidad di animal cu ta bandona riba caya, sufri di hamber, malesa of ta wordo mata den kill cage. P'esey nos kier aporta na un organisacion cu ta haci un impacto directo y duradero pa mitiga e crecemento di e poblacion di cacho y pushi riba caya. Nos a escohe Fundacion Stimami Sterilisami door di cu nan tin hopi aña ta yuda comunidad y fundacionnan cu ta cuida bestia di caya door di subsidia e costo di sterilisacion," Neny Henriquez, doño di Spazio Realty ta conta.

"E board completo di Stimami Sterilisami ta sumamente agradecido y masha conmovi door di e gesto generoso aki di Neny Henriquez y ta yama henter Aruba pa bishita e tienda dia 27, 28 y 29 di Januari pa disfruta di e descuentonan increibel y yuda recauda fondo pa Stimami Sterilisami su campaña nacional di sterilisacion di cacho y pushi," Ewald Biemans, Presidente di Fundashon Stimami Sterilisami, ta conta. "Tambe nos ta invita henter comunidad pa registra boso mascotanan riba nos website www.stimamisterilisami.com pa haci uso di nos subsidio y prijs special riba e costo di sterilisacion."

Pakico sterilisa bo mascota

Aruba ta sufri di un problema di cantidad grandi di cacho y pushinan cu ta biba riba caya sin hogar adecua. Aunke e organisacionnan di boluntario cu ta cuida cacho y pushi di caya ta haciendo un tremendo trabou pa purba yuda e animalnan aki, sin sterilisacion e problema nunca lo wordo resolvi. Cacho y pushi ta reproduci exponencialmente, y manera un bira loops riba caya, e ciclo di abandono, hamber y malesa ta continua (manera por wordo mira den e tabel abou).

Caption: E imagen ariba ta representa un cacho femenino y un pushi femenino cu no a wordo sterilisa y tur nan descendientenan den un periodo di 6 aña.

Globalmente expertonan ta di acuerdo cu e solucion pa e problema di animalnan riba caya ta sterilisacion nacional masivo. Na Hulanda, esaki den combinacion cu e aplicacion di e leynan, a resolve e problema. P'esey sterilisacion ta e mayor enfoke di Fundashon Stimami Sterilisami y e fundacion ta subsidia parti di e costo di e procedura pa henter comunidad y otro fundacion nan.

Adicionalmente, sterilisa un mascota ta importante pa su salud y tin varios beneficio, como por ehempel:

- E mascota ta bira mas resistente na hopi tipo di malesa
- E mascota por tin un bida mas largo
- E mascota ta bira mas loyal
- E ta evita bo mascota di haya puppies indesea
- Bo ta directamente yuda desminui/mitiga e poblacion di bestia riba caya den e forma mas efectivo y compasiona (e otro alternativa lo ta manda nan Kill Cage)

Fundashon Stimami Sterilisami

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion ricibi pa ofrece subsidio pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan. Pa esnan cu kier aporta na e gran causa aki, por haci un donacion directo na Fundashon Stimami Sterilisami, cuenta: Aruba Bank 6012630190.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen





Permiti'mi habri mi relato di e siman aki, cu e siguiente palabranan na ingles cu ta bisa :" People change, but memories last for ever" . Y un na hulandes cu ta bisa :" Leven is het meervoud van lef". Nos bida ta nos regalo cu nos ta ricibi di Dios, y nos bida bunita y den amor y paz bon biba, ta nos regalo bek na Dios. Un di nos dushi hendenan, Al bert Croes, un gran musico artista, un shon di hende, un tremendo " Pianoman" guapo, unico, talentoso y bendiciona ta un di nan cu cambio den su curpa fisico, pa motibo di e malesa cancer. Su curpa nechi, fuerte y firme a bira debil y flaco. El a cambia solamente fisicamente, pasobra memorianan ta locual nos tin awor pa semper cu nos, den nos mente, alma y curason di tur e bunita y dushi momentonan comparti y biba cu e regalo bunita aki di Dios. Y su bida ela dedica y biba pa Dios, compartiendo di su dushi y bunita talentonan, su regalo bek na Dios, na Aruba, na su comunidad, su alumnonan.

Y aunke no tur cos por a cana perfecto tur dia, Albert semper cu su positivismo y dushi alegria.

Nos bon amigo Albert Osric Croes ta tambe, manera e palabranan na hulandes ta bisa, un gentil caballero cu hopi "lef" den su bida, un homber cu hopi curashi. Curashi pa a wanta su malesa sin remedinan di droga pa combati su dolor. Albert a carga su crus na su manera, den su mesun fe y forsa fisico, mental y spiritual. El a sigui inspira su talentonan glorioso ariba piano te na ultimo, te ora cu e no tawata por mas. Ela compone y dedica cancionnan bunita na hendenan cu el a stima henter su bida, na e.o. Anchie y Laureen, como tambe su bunita cunja Karina. Lady Ruth a duna Albert e nomber di carinjo "Padu Chikito" pasobra e ta toca tur tur e cancionnan di Padu Lampe riba su piano, sea di curason, foi cabes of lesa e notanan musical na un manera majestral ! Albert tawatatin tambe e bendicion di a bira tata di dos yui, su dos tesoronan priceless, su prinses Steshka Willems Croes felismente casa cu Randolph Willems y su prins Branon Croes. Awor nan tin nan tata como un di nan angel wardador, cu lo tira bista for di ariba riba nan sigur. Famianan Croes-Wever , Willems, Eman y demas famianan y tur su coleganan y musiconan den e mundo di musica, mester despedi di nan ser stima cu a wordo yama pa bay nan dilanti. Hopi di nos no ta cla pa algo asina fuerte, nos no kier bay, nos no kier laga los, pero Dios ta duna, Dios ta tuma. Nos bida fisico akibao ta yega su fin un dia, tardi of tempran. Y nos como hende ta sigui cambia, bira grandi, mas sabi of mas lento, lubida un crenchi, cu mas experiencia, pero nos memorianan ta keda pa semper. Y nos mester tin hopi "Lef", hopi "Curashi" pa sigui enfrenta dia pa dia cu tur su 'ups and downs". Aruba ta despedi di un gran yui di tera , Albert Osric Croes, cu awor a transforma y drenta e bida spiritual. Segun e Poeta Lady Ruth e teclanan di piano , tur ta bailando un dushi wals den dushi melodia di paz y amor den mas lus, caricia pa e lagrimanan di amor y amistad pa Albert. Cu bunita recuerdonan di nos prome dos shownan "Alegria di Ruthy" y "Alegria di Ruthy 2", ful nos team di tur tres show, ta gradici nos Pianoman Albert pa tur su amor y pasion inverti den nos shownan cu tawata exitonan grandi. Pianista Amado Rosina a sinti e honor di por a toca den mi show, un show den cual nos bon amigo Albert a toca cu su amor y pasion, Amado su deseo pa a topa cu Albert, cu hopi gana di por a conose e gran pianista Albert Osric Croes a keda algo di curason y alma.



Danki lieve Albert, pa tur locual bo tawata, tur locual bo a hasi y tur locual bo a duna na bo hendenan, na comunidad y na Aruba. Sigui habri bo halanan y bula halto mi amigo, bula cu tur e bon angelnan di lus y amor. Nos profundo condelencia, consuelo y amor pa famianan di Albert y tambe na famianan di Farida Mansur, famianan di Karen Wever Croes esposa di Dennis Wever y na famianan di Eric Oduber, e querido tata di e.o. sra. Nelleke Cardenas ,bisinjanan den nos dushi bario di Dakota tur dia. Y condolencia tambe na tur otro famianan cu mester a despedi di un of mas ser stima. Cu amor y paz sigui rondona nos tur. "Stay safe, love you too !"

"Bin serka Mi tur ku ta kansá i kargá,
i lo Mi duna boso sosiegu" Mateo 11:28

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Catarina Juliana Henricus

*30-04-1935 - †13-01-2023



Na nomber di su
Mayornan: † Enrique Henricus y †Ana Catarina Juliana Paulina
Compañero: †Dominico Quandus

Yuinan:
Ingrid y Lucas Ng y yui
Glenda Paesch y yuinan
Esther Paesch y yuinan
Willem y Ansushka Paesch y yuinan

Nieto(a)nan:
Ivan, Landray, Glenray, Arthur, Nathalie, Clinton, Stephalyn, Genevive
Bisanieto(a)nan
Delvan, Ivy, Glendray, Sheqayli, Na-J'Ly,Isabella, Delilah,Cjay, Dylan, Danelyn

Ruman nan
†Vera y †Boy Baiz y famia
†Faustina (Norma) y Maiky Hernandis y famia
Azucena(Suzie) y † Isaac (Zako) Violenes y famia
†Sixta(Baby) y Kalulu Comenencia y famia
Hélène y Betto Ruiz y famia
†Annie Lacle y famia
Antonio(Buchi) y Simona Lacle y famia
Maria (Chica) y Robby Tromp y famia
†Luisa y †Jose Carrasquero y famia

Subrino(a) nan, primo(a) nan,iha nan, swa y cuñanan, comer y compernan, staff , personal y habitantenan Cas Di Mi Chepa, Top 95.1 FM, Rode Kruis,
Centro Kibrahacha 60+, Grupo Walishali 60+, Grupo Aliansa di e dos curasonnan di Hesus y Maria, Grupo San Antonio, Grupo Dr, Jose G. Hernandez (Dakota)
Grupo Divino Niño, amigo(a) nan, bisiña y conocirnan

Demas famia:Henricus, Paesch, Paulina, Ng, Harms, Ascencion, Farro, Donata, Thiel, Fernandes Perna, Valecillos Andrade, Baiz, Hernandis, Latham, Violenes, Comenencia, Ruiz, Lacle, Tromp, Carrasquero, Trejo, Croes, Manzanares, Lotharp, Sanchez, Bermudez, Torrealba, Hernandez, Henriette, Bijen, Leer, Pas, Laken, Gonzalez, Giel, Beke, Odor, Quandus

Ta invita pa asisti na e condolencia y acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta.cruz dialuna 30 di januari 2023 di 1pm-4pm.

Envez di manda flor of krans, tin un box disponibel pa Wilhelmina kankerfonds.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Si den nos tristesa nos a lubida algún familiar, nos ta pidi disculpa pa esaki.



5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

Sopi di Letranan

D H E R M A N A D X N Z W R K
B J R O H Y O O P M M C M L C
D N S A M A Z N W D K O Z Z B
F O L Q A P U A Q Z F Q S Q N
R A P V M J D M U J W O M W E
G A M C A G A R X R M Z E P M
P L U I M O T E I I U P B V X
C E I A L V K H R I K X A S K
Z U L T A I J P N P Q A P P D
I B H I O P A F L K O J E O A
F A M A N F E A Z V I W Z N T
Q L S W W S R I R Q K O J R I
A E X M R J R T O S C I I I H
H H Z A G T T D L W P V A T V
D K Y W H G A B U E L O Z N Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

